



150W RGBW LED MOVING HEAD

LP-1505/RGBW

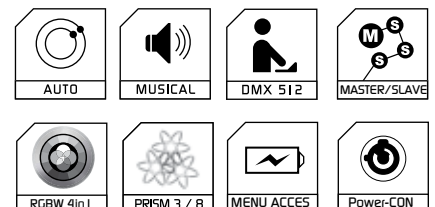


Notice d'utilisation

À lire avant toute première utilisation.

Manual de instrucciones

Lea atentamente antes de utilizar el producto por primera vez.



1. INTRODUCTION

Vous venez d'acheter un produit DUNE LIGHTING et nous vous en remercions.

Cette lyre dotée d'une roue de gobos rotatifs, et permet des shows ultra-dynamiques. De plus, la LP-150S/RGBW est équipée d'une LED de 150W RGBW 4en1 permettant un mélange parfait de la couleur. Ses 33 canaux DMX et sa vitesse de rotation vertigineuse vous donneront un contrôle total des effets désirés, et une adaptation parfaite à n'importe quelle ambiance. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir dans son utilisation.

2. AVERTISSEMENTS



AVERTISSEMENT !

L'appareil est alimenté par une tension dangereuse. Ne touchez jamais l'intérieur de l'appareil et ne faites rien tomber dans les ouïes de ventilation car, en cas de mauvaise manipulation, vous pouvez subir une décharge électrique.



Respectez scrupuleusement les points suivants :

- L'appareil doit être installé de manière professionnelle et sûre. Si l'appareil doit être suspendu au-dessus de personnes, l'accroche doit se faire avec un crochet de fixation approprié muni d'une élingue de sécurité avec mousqueton.
- En installant le dispositif, assurez-vous qu'il n'y ait aucun produit inflammable dans un périmètre de 0.5 mètres.
- Veillez à ce que l'appareil ne reçoive aucun choc.
- Pour déplacer l'appareil, utilisez uniquement les poignées prévues à cet effet. Ne soulevez jamais le produit par les bras ou la tête rotative.
- La mise en marche et l'arrêt fréquent de l'appareil peuvent endommager celui-ci.
- Ne regardez jamais directement le faisceau lumineux, cela peut générer des troubles de la vue. N'oubliez pas que des changements très rapides de couleurs ou des effets de flashes peuvent déclencher des crises d'épilepsie chez les personnes photosensibles et épileptiques.
- L'appareil n'est conçu que pour une utilisation en intérieur. Protégez-le des éclaboussures, de tout type de projections d'eau, d'une humidité d'air élevée et de la chaleur (température ambiante admissible 0-40 °C).
- En aucun cas, vous ne devez poser d'objet contenant du liquide ou un verre sur l'appareil.
- Ne manipulez pas l'appareil ou le cordon secteur de celui-ci si vous avez les mains humides.
- La chaleur dégagée par l'appareil doit être évacuée par une circulation d'air correcte. N'obstruez pas les ouïes de ventilation du boîtier.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil et débranchez le cordon secteur immédiatement dans les cas suivants : 1. l'appareil ou le cordon secteur présentent des dommages visibles. 2. après une chute ou accident similaire, vous avez un doute sur l'état de l'appareil. 3. des dysfonctionnements apparaissent.
- Faites toujours appel à un technicien spécialisé pour effectuer les réparations.
- Seul le constructeur ou un technicien habilité peut remplacer le cordon secteur.
- Pour des raisons de sécurité, ne jamais modifier l'intérieur de l'appareil.
- Ne jamais réparer ou court-circuiter un fusible endommagé mais le remplacer par un fusible de même type et caractéristiques.
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon secteur ; retirez toujours le cordon secteur en tirant la fiche.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon sec et doux, en aucun cas de produits chimiques ou d'eau.
- Pour procéder au nettoyage, débranchez la fiche secteur. Utilisez un tissu propre et doux et un produit de nettoyage pour verres, là où les lentilles doivent être nettoyées régulièrement de toute poussière, fumée ou autres particules de salissure. C'est à cette condition que la lumière sera émise avec une luminosité maximale. Essuyez puis séchez la lentille. Pour nettoyer les autres éléments de l'appareil, utilisez exclusivement un tissu doux et propre. N'utilisez en aucun cas de liquide, il pourrait couler dans le projecteur et créer des dégâts.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultants si l'appareil est utilisé dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu, s'il n'est pas correctement branché, utilisé ou réparé par une personne habilitée ; en outre, la garantie deviendrait caduque.
- Tenez l'appareil éloigné des enfants.
- Utilisez l'emballage d'origine pour transporter l'appareil.



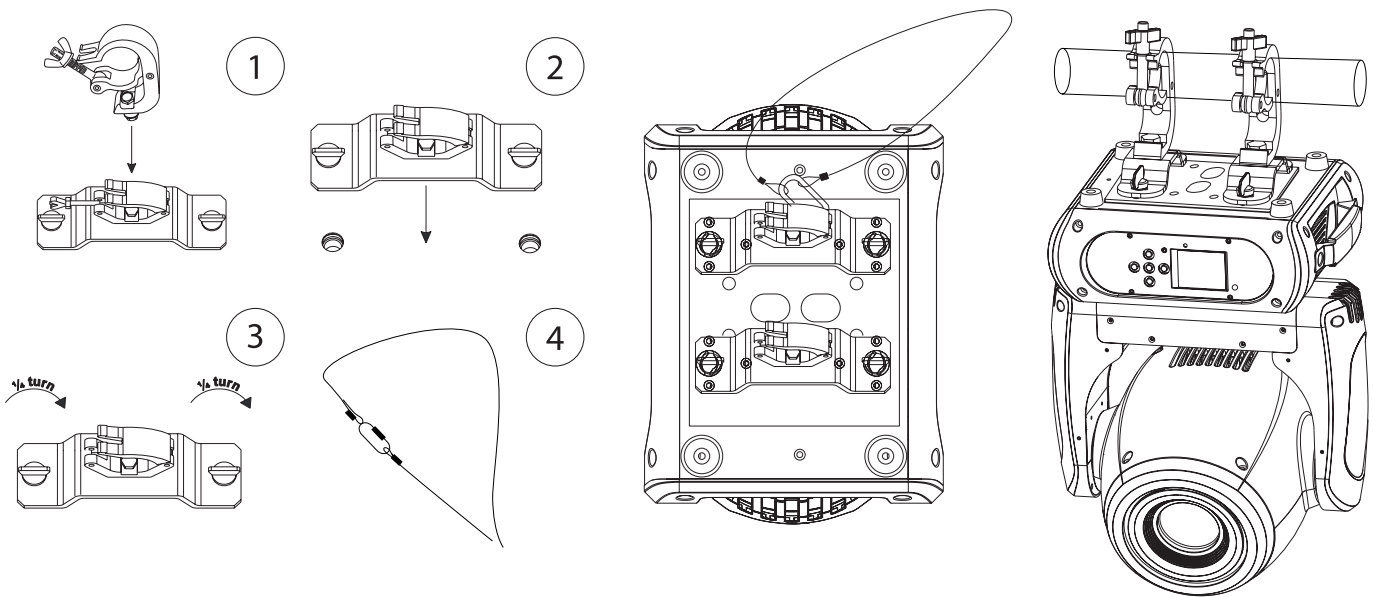
Lorsque l'appareil est définitivement retiré du circuit de distribution, vous devez le déposer dans une usine de recyclage adaptée, afin de contribuer à son élimination non polluante.



ATTENTION !

L'accumulateur pour le fonctionnement autonome de l'appareil est de type 10440 (accumulateur R03 3.7V). Ne surtout pas mettre de batterie dans le produit sous peine de l'endommager.

FIXATION DU PRODUIT



ATTENTION !



L'appareil doit être installé de manière professionnelle et sûre. Si l'appareil doit être suspendu au-dessus de personnes, l'accroche doit se faire avec un crochet de fixation approprié muni d'une élingue de sécurité avec mousqueton. Le câble de sécurité doit être fixé de telle sorte que la distance de chute de l'appareil ne puisse pas être supérieure à 20 cm.

3. CONTENU DU PACKAGING

L'appareil répond à toutes les directives nécessaires de l'Union européenne et porte donc le symbole CE.

- 1 x LP-150S/RGBW
- 1 x Système d'attaches rapides
- 1 x Élingue de sécurité
- 1 x Câble DMX
- 1 x Câble d'alimentation
- 1 x Manuel d'utilisation



4. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

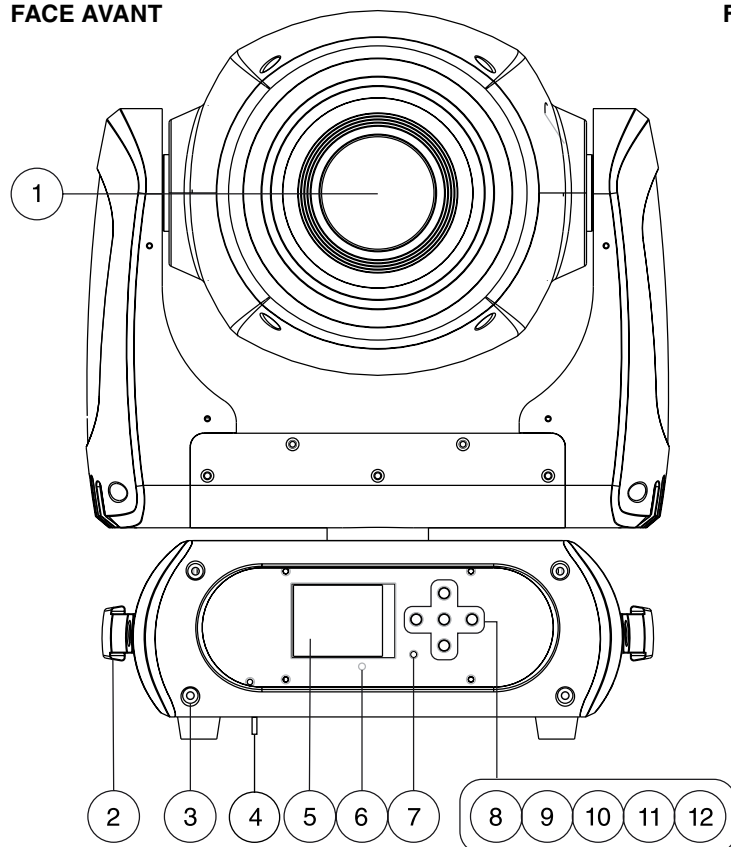
Référence	LP-150S/RGBW
Type de LEDs	150W LED RGBW 4en1
Ouverture	14°
Amplitude de mouvement	Pan : 630° / Tilt : 270°
Type de moteurs	Moteurs 3 phases avec repositionnement automatique
Contrôle	Auto, musical, DMX, maître / esclave, RDM (Télécommande IR)
Nombre de canaux DMX	26 / 33 / 17 / 18
Connectique DMX	Entrée / sortie XLR 3 pôles, entrée / sortie XLR 5 pôles
Autres fonctionnalités	Roue de 7 gobos rotatifs + 7 fixes, prisme rotatif 3 / 8 faces, focus motorisé,...
Connectique alimentation	Entrée / sortie Power-CON
Refroidissement	Par circulation d'air forcée thermo pilotée
Alimentation	230 V~ / 50 Hz / 250W
Fusible	T3 15A 250V
Dimensions	455 x 262 x 343 mm / 14 kg



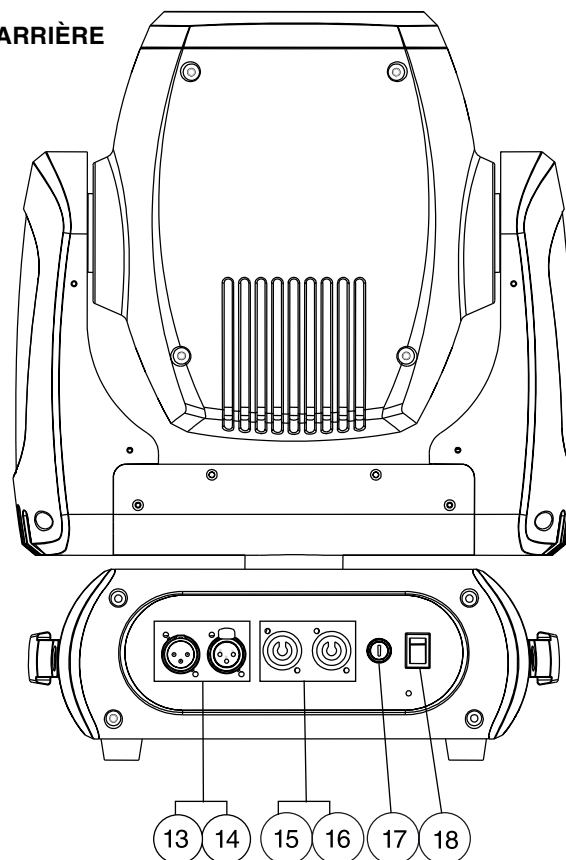
Info : Veuillez à conserver ce manuel pour référence future. Il vous sera également utile si vous décidez de vendre votre appareil afin de pouvoir le donner au nouveau propriétaire.

5. PRÉSENTATION DU PRODUIT

FACE AVANT



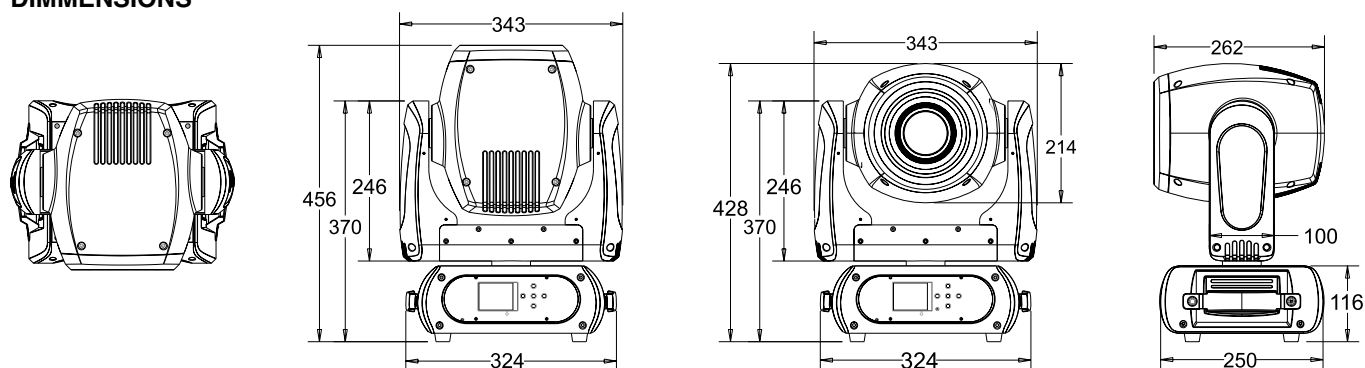
FACE ARRIÈRE



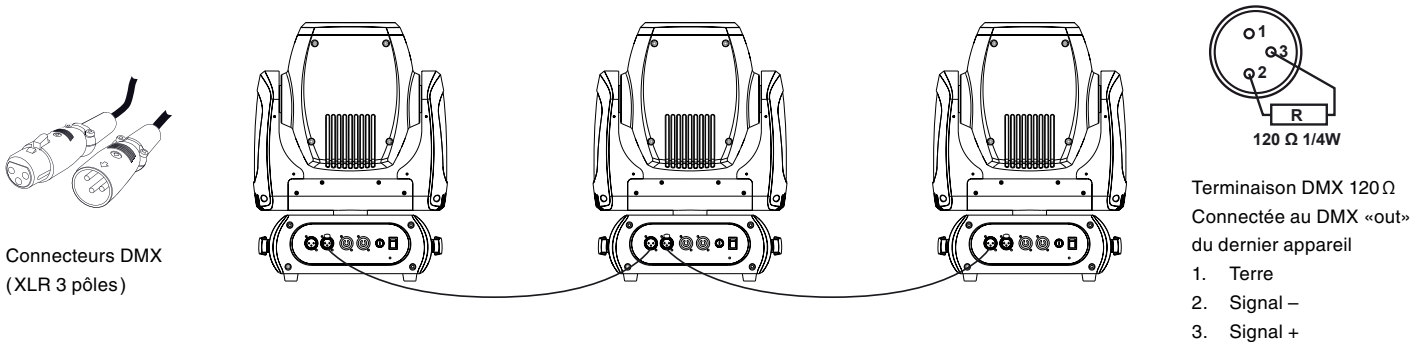
1. LED RGBW 150W
2. Poignées de transport
3. Vis du boîtier (pour remplacement de la pile)
4. Œillet pour élingue de sécurité
5. Afficheur digital
6. Microphone intégré
7. Bouton « Battery » (Utilisation autonome du menu)
8. Bouton de navigation « gauche »
9. Bouton de navigation « bas »
10. Bouton de confirmation « Enter »
11. Bouton de navigation « droite »
12. Bouton de navigation « haut »

13. Entrée DMX (XLR 3 pôles)
14. Sortie DMX (XLR 3 pôles)
15. Entrée d'alimentation (Power-CON)
16. Sortie d'alimentation (Power-CON)
17. Fusible (T3 15A 250V)
18. Interrupteur marche/arrêt

DIMMENSIONS

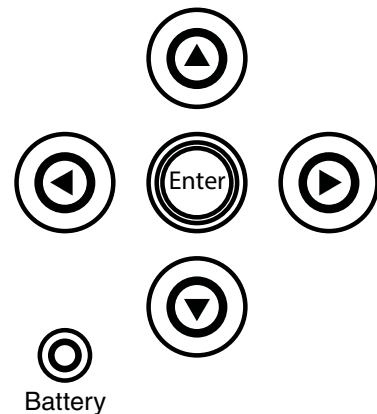


Câblage des connecteurs DMX



Boutons de contrôle

Commande	Fonction
LEFT	Défilement vers la gauche
RIGHT	Défilement vers la droite
UP	Défilement vers le haut
DOWN	Défilement vers le bas
ENTER	Validation
Battery	Utilisation autonome du menu



6. UTILISATION DU PRODUIT

PRÉSENTATION DU FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL


Ce produit a plusieurs modes de fonctionnement :

- **Automatique** (fonctionnement autonome)
- **Musical** (fonctionnement sur le rythme de la musique)
- **Maître / Esclave** (fonctionnement de plusieurs appareils de façon synchronisée)
- **DMX** (4 modes de fonctionnement plus des modes personnalisés)

👉 Découvrez dans ce manuel comment les utiliser et tirer le meilleur parti de votre nouveau projecteur.

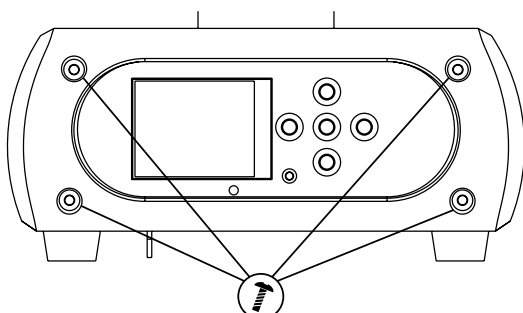
1 INSTALLATION DE L'ACCUMULATEUR

Votre produit a peut-être été livré avec un accumulateur (variable selon le type d'expédition). Pour cela, vérifiez si à la pression du bouton « **Battery** » l'écran s'allume alors que le produit n'est pas alimenté. Si l'écran ne s'allume pas, vous devrez alors installer un accumulateur.



ATTENTION !
L'accumulateur pour le fonctionnement autonome de l'appareil est de type 10440 (accumulateur R03 3.7V). Ne surtout pas mettre de batterie dans le produit sous peine de l'endommager.

Enlevez les 4 vis de fixation de la face de contrôle du produit, puis installez l'accumulateur.



👉 Le menu de votre produit peut alors fonctionner de façon autonome.

Pour cela, il suffit de rester appuyé sur le bouton « **Battery** » pendant la navigation. Ceci vous permettra de régler l'adresse ou encore les autres fonctions sans avoir à alimenter le produit.

2 PRÉSENTATION DU MENU

Tableau de fonctionnement du menu

		◀ GAUCHE / DROITE ▶		Description
Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4	
Réseau	Adresse DMX	001 - 498		Réglage de l'adresse DMX
Lumière	Température Max.	60 - 130		Réglage de la température maximale avant coupure des LEDs
	Réglages fonct.	Control		Fonctions de contrôle du projecteur
		Pan		Réglage du Pan
		Pan Fine		Réglage fin du Pan
		Tilt		Réglage du Tilt
		Tilt Fine		Réglage fin du Tilt
		Pan & Tilt speed		Réglage de la vitesse de Pan & Tilt
		Pan & Tilt Fun		Fonctions de Pan & Tilt
		Shutter Fun		Fonctions du shutter
		Shutter		Contrôle du shutter
		Dimmer		Dimmer
		Color Fun		Réglage du type de transition des couleurs
		Virtual Color 1		Réglage du type de couleur virtuelle 1
		Virtual Color 2		Réglage du type de couleur virtuelle 2
		Red		Réglage de l'intensité du Rouge
		Red fine		Réglage de l'intensité du Rouge (16bits)
		Green		Réglage de l'intensité du Vert
		Green fine		Réglage de l'intensité du Vert (16bits)
		Blue		Réglage de l'intensité du Bleu
		Blue fine		Réglage de l'intensité du Bleu (16bits)
		White		Réglage de l'intensité du Blanc
		White fine		Réglage de l'intensité du Blanc (16bits)
		Gobo 1 Fun		Réglage du type de rotation de la roue Gobo 1
		Gobo 1		Rotation de la roue et sélection du gobo (rotatif)
		Gobo 1 Rot. Fun		Réglage du type de rotation du gobo
		Gobo 1 Rot.		Réglage de la vitesse et du sens de rotation du gobo
		Prism		Réglage type de prisme (Ouvert / 3 / 8 faces / frost)
		Prism Rot.		Réglage de la vitesse et du sens de rotation du prisme
	Focus Fun		Réglage du type de mise au point du projecteur	
	Focus		Réglage de la mise au point du projecteur	
	Gobo 2 Fun.		Réglage du type de projection du de la roue Gobo 2	
	Gobo 2		Sélection du Gobo 2 initial (position zéro)	
	Iris Fun.		Réglage du type d'ouverture initiale de l'iris	
Iris		Réglage de l'ouverture initiale de l'iris (position zéro)		
Information	Temps			Vue du temps de fonctionnement de la session active / total
	Température			Affichage de la température
	Vitesse ventil.			Affichage de la vitesse des ventilateurs
	Valeurs canaux			Affichage de la valeur des différents canaux de contrôle
	Erreurs			Affichage des erreurs enregistrées par le produit
	Modèle appa.			Affichage du modèle de l'appareil
	Version softw.			Affichage de la version du logiciel interne
Réglages	Reset	Intégral		Reset de toutes les fonctions
		Pan & Tilt		Reset des moteurs de Pan et de Tilt
		Autres		Reset des autres fonctions hors Pan et Tilt

◀ GAUCHE / DROITE ▶					Description
Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4		
▲ HAUT / BAS ▼	Réglages - suite -	Mouvements	Inversion Pan	Off / On	Pan normal / inversé
			Inversion Tilt	Off / On	Tilt normal / inversé
			Amplitude Pan	540 / 630	Pan 540° / 630° d'amplitude
			Encodeurs	On / Off	Encodeurs activés / désactivés
			Mode Pan / Tilt	Normal / Doux	Pan à vitesse normal / ralentie
		Fonctions	Sensibilité Mic.		Réglage de la sensibilité du micro pour le mode son
			Absence de DMX	Fermeture	Appareil éteint en l'absence de signal DMX
				Hold	Appareil en attente dans la dernière position en l'absence de signal DMX
				Auto	Appareil en mode automatique en l'absence de signal DMX
				Music	Appareil en mode musical en l'absence de signal DMX
			Unités tempéra.	°Cels. / °Fahr.	Températures affichées en Celsius / Fahrenheit
			Modes de refr.	Forcé / Thermocontrôlé	Refroidissement continu par circulation d'air forcée / thermopiloté
			Hibernation		Réglage du temps avant hibernation de l'appareil
			Rétroéclairage		Réglage du temps avant coupure de l'écran
			Inversion aff.	On / Off	Inversion de l'affichage
			Luminosité af.		Réglage de l'intensité du rétroéclairage
			Affichage mar.	On / Off	Afficher / masquer la marque du fabricant
			Protection clé	Off / On	Verrouillage de l'appareil
	En / ... / Fr / Sp		Sélection de la langue du produit		
	Utilisateurs	Modes utiliza.	Standard	Mode DMX d'origine de l'appareil (15 canaux)	
			Étendu	Mode DMX avancé (24 canaux)	
			de base - 8 bit	Mode DMX simplifié avec mouvement 8 bits (14 canaux)	
			de base - 16 bit	Mode DMX simplifié avec mouvement 16 bits (16 canaux)	
			Personnalisé	Personnalisation du contrôle DMX	
		Edition utili.	Max Channel	Sélection du nombre de canaux	
			Control	Sélection du numéro de canal de contrôle	
			Pan	Sélection du numéro de canal pour le Pan	
			Pan Fine	Sélection du numéro de canal pour le Pan fin	
			Tilt	Sélection du numéro de canal pour le Tilt	
			Tilt Fine	Sélection du numéro de canal pour le Tilt fin	
			Pan & Tilt speed	Sélection du canal de réglage de la vitesse de Pan et Tilt	
			Pan & Tilt fun	Sélection du canal de réglage de la fonction Pan et Tilt	
			Shutter fun	Sélection du canal pour la sélection de fonction de shutter	
			Shutter	Sélection du numéro de canal pour le shutter	
			Dimmer	Sélection du numéro de canal pour le dimmer	
			Dimmer fine	Sélection du numéro de canal pour le dimmer fin	
			Color function	Sélection du canal pour la sélection de fonction couleur	
			Color 1	Sélection de la couleur	
			Gobo 1 Fun	Réglage du type de rotation de la roue Gobo 1	
			Gobo 1	Sélection du gobo	
			Gobo 1 Rot. Fun	Réglage du type de rotation du gobo	
			Gobo 1 Rot.	Réglage de la vitesse et du sens de rotation du gobo	
Prism			Réglage type de prisme (Ouvert / 3 / 8 faces / frost)		
Prism Rot.	Réglage de la vitesse et du sens de rotation du prisme				
Focus Fun	Réglage du type de mise au point du projecteur				

◀ GAUCHE / DROITE ▶					Description
Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4		
HAUT / BAS	Réglages - suite -	Utilisateurs - suite -	Edition utili. - suite -	Focus	Réglage de la mise au point du projecteur
				Gobo 2 Fun	Réglage du type de rotation de la roue Gobo 2
				Gobo 2	Sélection du Gobo 2 (statique)
				Iris Fun	Réglage du type d'ouverture de l'iris
				Iris	Réglage de l'ouverture de l'iris du projecteur
		Calibration	Password		Mot de passe pour accéder à la calibration (050)
			Pan		Sélection de la position initial du Pan (position zéro)
			Tilt		Sélection de la position initial du Tilt (position zéro)
			Color 1		Sélection de la couleur initiale (valeur zéro)
			Red		Sélection de l'intensité initiale du Rouge (valeur zéro)
			Green		Sélection de l'intensité initiale du Vert (valeur zéro)
			Blue		Sélection de l'intensité initiale du Bleu (valeur zéro)
			Gobo 1		Sélection du Gobo 1 initial (valeur zéro)
			Prism		Sélection du prisme initial (valeur zéro)
			Focus		Sélection de la mise au point initiale (position zéro)
			Gobo 2		Sélection du Gobo 1 initial (valeur zéro)
			Iris		Sélection de l'ouverture initiale de l'iris (valeur zéro)
		ID Produit	Nom		Affichage du nom du produit
			Mot de passe		Saisie du mot de passe pour accéder à la fonction RDM
			Code PID		Adresse RDM du produit pour contrôle à distance
	Réinitialisat.	Réinit. Basique	Off / On	Réinitialisation des fonctions de bases	
		Recharger pro.	Off / On	Réinitialisation des programmes pré-enregistrés	
		Mot de passe		Saisie du mot de passe pour la personnalisation (050)	
		Personnalisation	Off / On	Réinitialisation des réglages utilisateurs	
		Tout réinitia.	Off / On	Remise à zéro totale du projecteur	
	Programmes	Play	DMX		Mode de fonctionnement DMX
			Esclave	Part 1 receive	Fonctionnement esclave 1
				Part 2 receive	Fonctionnement esclave 2
				Part 3 receive	Fonctionnement esclave 3
			Séquence	Alone	Fonctionnement automatique autonome
				Master	Fonctionnement automatique maître
			Music	Alone	Fonctionnement musical autonome
				Master	Fonctionnement musical maître
		Chase	Chase part 1	Chase 1 - 8	Chase pré-enregistré 1
			Chase part 2	Chase 1 - 8	Chase pré-enregistré 2
			Chase part 3	Chase 1 - 8	Chase pré-enregistré 3
		Edition chase	Edition chase 1 - 8	Chase test	Test du chase
				Step 01 - 64	Réglage des étapes (sélection d'une scène)
		Edition scènes	Edit. scene 1 - 250	[Fonctions]	Réglage des scènes du projecteur (Pan / Tilt / Couleur...)
		Enregistrement			Enregistrement de scènes

MODES DE FONCTIONNEMENT

2 MODE DE FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE

Le mode de fonctionnement automatique permet l'utilisation du projecteur sans source de données externes (que ce soit de la musique ou un signal DMX).

● **Afin d'activer cette fonctionnalité, suivez les étapes suivantes :**

- Sélectionnez le menu « **Programmes** » (icône de tableau).
- Sélectionnez le menu « **Play** ».
- Sélectionnez la fonction « **Séquence** ».
- Sélectionner la fonction « **Alone** » ou « **Master** » (pour une utilisation maître / esclave).

☞ **Votre projecteur fonctionne maintenant de façon automatique.**

3 MODE DE FONCTIONNEMENT MUSICAL

Le mode de fonctionnement musical permet l'utilisation du projecteur de façon synchronisée sur la musique ambiante (utilisation du microphone interne).

● **Afin d'activer cette fonctionnalité, suivez les étapes suivantes :**

- Sélectionnez le menu « **Programmes** » (icône de tableau)
- Sélectionnez le menu « **Play** »
- Sélectionnez la fonction « **Music** »
- Sélectionner la fonction « **Alone** » ou « **Master** » (pour une utilisation maître / esclave)

● **Vous devrez alors régler la sensibilité du microphone pour l'adapter à la musique ambiante. Pour cela :**

- Sélectionnez le menu « **Réglages** » (icône d'outil)
- Sélectionnez le menu « **Fonctions** »
- Sélectionnez le menu « **Sensibilité Mic.** »
- Réglez la valeur de sensibilité du micro

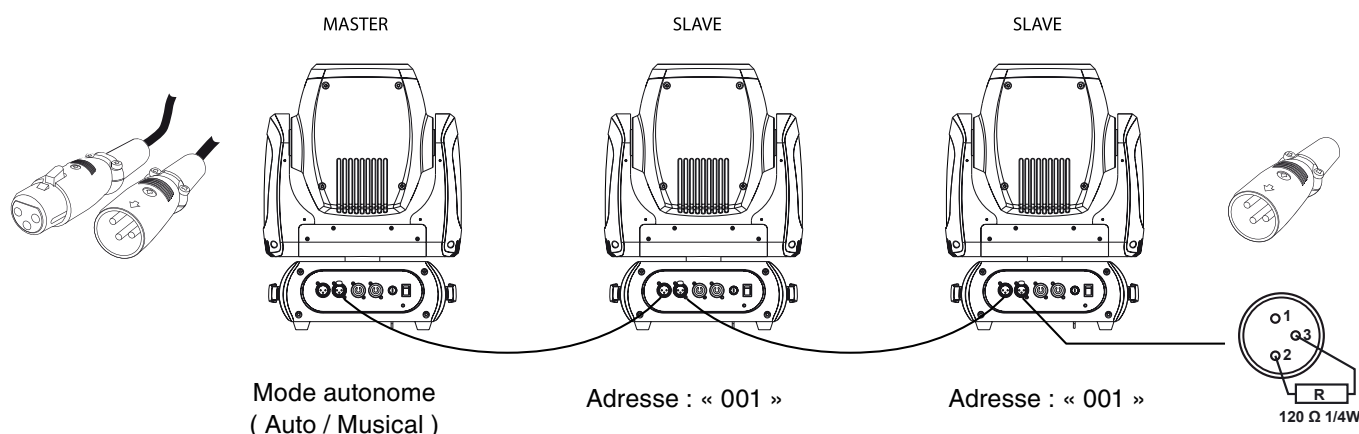
☞ **Votre projecteur fonctionne maintenant de façon synchronisée sur la musique.**

4 MODE DE FONCTIONNEMENT MAÎTRE / ESCLAVE

Le mode **maître / esclave** permet de synchroniser plusieurs projecteurs sur un projecteur maître fonctionnant soit en **mode automatique** ou en **mode musical**.

Pour cela :

- Reliez les projecteurs entre eux grâce à du câble DMX et terminez votre réseau par un bouchon 120 Ohms.



- Sélectionnez le mode de fonctionnement voulu sur le projecteur maître, avec l'option « **Master** » (voir Mode de fonctionnement **automatique** ou **musical**).
- Réglez ensuite les projecteurs esclave sur l'adresse DMX «001» (voir mode de fonctionnement DMX).

5 CONTRÔLE MANUEL DES CANAUX DE PILOTAGE

Le projecteur LP-150S permet un contrôle direct des différents canaux disponibles à partir du menu de l'appareil. Pour cela, procédez comme suit :

- Sélectionnez le menu « **Lumière** » (icône de soleil).
- Sélectionnez le menu « **Réglages fonct.** ».
- Sélectionnez le canal désiré parmi les fonctions du projecteur.
- Réglez la valeur désirée entre **0** et **255**.

6 MODE DE FONCTIONNEMENT DMX

Le mode de fonctionnement DMX permet l'utilisation du projecteur par l'intermédiaire d'un **contrôleur DMX**. Vous devez alors sélectionner une adresse de départ. Le nombre de canaux occupés dépendra du mode DMX sélectionné.



Après la mise en marche, le dispositif détectera automatiquement si les données sont reçues ou non. S'il n'y a aucune donnée reçue, l'affichage clignotera.

● Pour sélectionner le mode de fonctionnement DMX :

- Sélectionnez le menu « **Réglages** » (icône d'outil)
- Sélectionnez le menu « **Utilisateurs** »
- Sélectionnez le menu « **Modes utilisateurs** »
- Vous pouvez alors sélectionner les options suivantes :
 - **Standard** (26 canaux)
 - **Étendu** (33 canaux)
 - **De base – 8 bits** (17 canaux)
 - **De base – 16 bits** (18 canaux)
 - **Personnalisé** (canaux personnalisés)

● Afin de personnaliser le mode de fonctionnement DMX (mode « Personnalisé »), procédez comme suit :

- Sélectionnez le menu « **Réglages** » (icône d'outil)
- Sélectionnez le menu « **Utilisateurs** »
- Sélectionnez le menu « **Modes utilisateurs** »
- Sélectionnez le menu « **Editions utilisateurs** »
- Naviguez dans les menus afin d'éditer les options suivantes :
 - Nombre maximum de canaux
 - Adressage des canaux de contrôle (ordre ou désactivation)

Vous pouvez alors sélectionner le mode de fonctionnement DMX et régler l'adresse de départ du projecteur :

● Sélection du mode de fonctionnement DMX

- Sélectionnez le menu « **Programmes** » (icône de tableau)
- Sélectionnez le menu « **Play** »
- Sélectionnez la fonction « **DMX** »

● Sélection de l'adresse DMX

- Sélectionnez le menu « **Réseau** » (icône de réseau)
- Sélectionnez le menu « **Adresse DMX** »
- Réglez l'adresse de départ DMX



Votre projecteur fonctionne maintenant en mode DMX.

Tableau des canaux de contrôle DMX :

Stand	Modes DMX			Nom du canal	Valeurs		Fonction
	Étendu	De base 8 bits	De base 16 bits		de	à	
1	1	1	1	Pan	0	255	Pan
	2		2	Pan fin	0	255	Pan fin
2	3	2	3	Tilt	0	255	Tilt
	4		4	Tilt fin	0	255	Tilt fin
3	5	3	5	Vitesse de mouvement	0	255	Vitesse de mouvement, de rapide à lent
	6			Type de mouvement	0	15	Normal
4	7			Type de shutter	16	31	Mouvement avec blackout
					32	255	N/A
					0	15	Normal
					16	31	Effet de pulsation avant
					32	47	Effet de pulsation arrière
5	8			Shutter	48	63	Stroboscope aléatoire
					64	255	N/A
					Normal (sur canal 4 / 7)		
					0	31	Fermé
					32	223	Stroboscope (lent à rapide)
					224	255	Ouvert
					Effet de pulsation avant (sur canal 4 / 7)		
					0	31	Fermé
					32	223	Stroboscope (lent à rapide)
					224	255	Ouvert
					Effet de pulsation arrière (sur canal 4 / 7)		
					0	31	Fermé
					32	223	Stroboscope (lent à rapide)
					224	255	Ouvert
					Stroboscope aléatoire (sur canal 4 / 7)		
		4	6	Shutter	0	31	Fermé
					32	63	Ouvert
					64	95	Stroboscope (lent à rapide)
					96	127	Ouvert
					128	159	Effet de pulsations par séquences
					160	191	Ouvert
					192	223	Stroboscope aléatoire, lent à rapide
					224	255	Ouvert
6	9	5	7	Dimmer	0	255	Dimmer (0 à 100%)
7	10			Type de couleur virtuelle	0	15	N/A
					16	31	Fonction CTC
					32	47	Rotation avant
					48	63	Rotation arrière
					64	79	Continu
					80	111	Saut de couleurs
					112	127	Couleurs indexées
128	255	N/A					

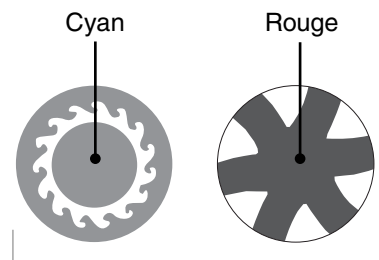
Modes DMX				Nom du canal	Valeurs		Fonction
Stand	Étendu	De base 8 bits	De base 16 bits		de	à	
8	11			Couleur virtuelle 1			Fonction CTC (sur canal 7 / 10)
					0	223	Correction de la température de la couleur de 2000K à 2700K
					224	231	White 3200K
					232	239	White 4200K
					240	247	White 5600K
					248	255	White 8000K
							Rotation avant (sur canal 7 / 10)
					0	255	Effet "rainbow" (de lent à rapide)
							Rotation arrière (sur canal 7 / 10)
					0	255	Effet "rainbow" (de lent à rapide)
							Continu / Saut de couleurs (sur canal 7 / 10)
					0	0	Fermé
					1	1	Rouge
					2	2	Vert
					3	3	Bleu
					4	4	Blanc
					5	46	Rouge = 0, Vert -> Croissant, Bleu = 100%, Blanc = 0
					47	88	Rouge = 0, Vert = 100%, Bleu -> décroissant, Blanc = 0
					89	130	Rouge -> Croissant, Vert = 100%, Bleu = 0, Blanc = 0
					131	172	Rouge = 100%, Vert -> décroissant, Bleu = 0, Blanc = 0
					173	214	Rouge = 100%, Vert = 0, Bleu -> Croissant, Blanc = 0
					215	255	Rouge -> décroissant, Vert = 0, Bleu = 100%, Blanc = 0
							Couleurs indexées
					0	27	Couleur 1
					28	255	Couleur 2
					9	12	
0	0	Fermé					
1	1	Rouge					
2	2	Vert					
3	3	Bleu					
4	4	Blanc					
5	46	Rouge = 0, Vert -> Croissant, Bleu = 100%, Blanc = 0					
47	88	Rouge = 0, Vert = 100%, Bleu -> décroissant, Blanc = 0					
89	130	Rouge -> Croissant, Vert = 100%, Bleu = 0, Blanc = 0					
131	172	Rouge = 100%, Vert -> décroissant, Bleu = 0, Blanc = 0					
173	214	Rouge = 100%, Vert = 0, Bleu -> Croissant, Blanc = 0					
215	255	Rouge -> décroissant, Vert = 0, Bleu = 100%, Blanc = 0					
10	13	6	8	Rouge	0	255	Intensité du rouge de 0 à 100%
	14			Rouge fin	0	255	Intensité du rouge (16bits)
11	15	7	9	Vert	0	255	Intensité du vert de 0 à 100%
	16			Vert fin	0	255	Intensité du vert (16bits)
12	17	8	10	Bleu	0	255	Intensité du bleu de 0 à 100%
	18			Bleu fin	0	255	Intensité du bleu (16bits)
13	19	9	11	Blanc	0	255	Intensité du blanc de 0 à 100%
	20			Blanc fin	0	255	Intensité du blanc (16bits)

Modes DMX				Nom du canal	Valeurs		Fonction
Stand	Étendu	De base 8 bits	De base 16 bits		de	à	
14	21			Type de rotation roue Gobos 1 (rotatifs)	0	15	Rotation indexée
					16	31	Rotation indexée avec "blackout"
					32	47	Rotation avant
					48	63	Rotation arrière
					64	79	Rotation continue
					80	95	"Shake"
					96	255	N/A
15	22			Roue de gobos 1 (totalité des gobos)			Rotation indexée / Indéxé avec "blackout" / "Shake"
					0	31	Ouvert (Blanc)
					32	63	Gobo 1
					64	95	Gobo 2
					96	127	Gobo 3
					128	159	Gobo 4
					160	191	Gobo 5
					192	223	Gobo 6
					224	255	Gobo 7
							Rotation avant / / Continu
					0	255	Rotation autonome (de fixe à rapide)
							Rotation arrière
					0	255	Rotation autonome (de fixe à rapide)
							Rotation continue
0	255	Rotation manuelle de la roue de gobos de 0 à 360°					
		10	12	Roue de gobos 1 (totalité des gobos)			Rotation indexée
					0	5	Ouvert (Blanc)
					6	11	Gobo 1
					12	17	Gobo 2
					18	23	Gobo 3
					24	29	Gobo 4
					30	35	Gobo 5
					36	41	Gobo 6
					42	47	Gobo 7
				Rotation indexée avec "blackout"			
		48	53	Ouvert (Blanc)			
		54	59	Gobo 1			
		60	65	Gobo 2			
		66	71	Gobo 3			
		72	77	Gobo 4			
		78	83	Gobo 5			
		84	89	Gobo 6			
		90	95	Gobo 7			
		96	97	Ouvert (Blanc)			
		10	12	Roue de gobos 1 (totalité des gobos) - suite -			Rotation indexée avec "shake"
					98	115	Ouvert
					116	223	Gobos 1 à 7
					224	239	Rotation avant de la roue (de fixe à rapide)
					240	255	Rotation arrière de la roue (de fixe à rapide)

Modes DMX				Nom du canal	Valeurs		Fonction
Stand	Étendu	De base 8 bits	De base 16 bits		de	à	
16	23			Type de rotation du gobo (seul)	0	15	Rotation indexée
					16	31	Rotation avant du gobo
					32	47	Rotation arrière du gobo
					48	63	Animation + rotation avant
					64	79	Animation + rotation avant avec "blackout"
					80	95	Animation + rotation arrière
					96	111	Animation + rotation arrière avec "blackout"
					112	255	N/A
17	24			Rotation du gobo (seul)			Rotation indexée (valeurs de 32 à 47 sur canal 16 / 23)
					0	255	De fixe à rapide
							Rotation avant autonome (valeurs de 32 à 47 sur canal 16 / 23)
					0	255	De fixe à rapide
							Rotation arrière autonome (valeurs de 32 à 47 sur canal 16 / 23)
					0	255	De fixe à rapide
							Animation + rotation avant (valeurs de 32 à 47 sur canal 16 / 23)
					0	255	De fixe à rapide
							Animation + rotation arrière (valeurs de 32 à 47 sur canal 16 / 23)
					0	255	De fixe à rapide
							Animation + "blackout" (valeurs de 32 à 47 sur canal 16 / 23)
					0	255	De fixe à rapide
		11	13	Rotation du gobo (seul)			Continue
					0	191	Positionnement manuel de la roue de 0 à 360°
							Animation + rotation avant du gobo
					192	207	De fixe à rapide
							Animation + rotation arrière du gobo
					208	223	De fixe à rapide
							Rotation avant du gobo
					224	239	De fixe à rapide
							Rotation arrière du gobo
240	239	De fixe à rapide					
18	25			Type de transition de Gobos 2 (fixes)	0	15	Rotation indexée
					16	31	Rotation indexée avec "blackout"
					32	47	Rotation avant autonome
					48	63	Rotation arrière autonome
					64	79	Rotation manuelle de 0 à 360° (positions 1 à 8)
					80	95	"Shake" (rotation manuelle de 0 à 360°)
					96	255	N/A

Stand	Modes DMX			Nom du canal	Valeurs		Fonction
	Étendu	De base 8 bits	De base 16 bits		de	à	
19	26			Rotation Roue de Gobos 2			Indéxé / Indéxé avec "blackout" / "Shake" (de 0 à 32 et de 80 à 255 sur canal 18 / 25)
					0	31	Ouvert (Blanc)
					32	63	Gobo 1
					64	95	Gobo 2
					96	127	Gobo 3
					128	159	Gobo 4
					160	191	Gobo 5
					192	223	Gobo 6
					224	255	Gobo 7
							Rotation avant autonome de la roue de gobos (de 32 à 47 sur canal 18 / 25)
					0	255	De fixe à rapide
							Rotation arrière autonome de la roue de gobos (de 48 à 63 sur canal 18 / 25)
					0	255	De fixe à rapide
							Positionnement manuel de la roue de gobos (de 64 à 79 sur canal 18 / 25)
0	255	De fixe à rapide					
		12	14	Rotation Roue de Gobos 2			Rotation indexée
					0	5	Ouvert (Blanc)
					6	11	Gobo 1
					12	17	Gobo 2
					18	23	Gobo 3
					24	29	Gobo 4
					30	35	Gobo 5
					36	41	Gobo 6
					42	47	Gobo 7
							Rotation indexée avec "blackout"
					48	53	Ouvert (Blanc)
					54	59	Gobo 1
					60	65	Gobo 2
					66	71	Gobo 3
					72	77	Gobo 4
					78	83	Gobo 5
					84	89	Gobo 6
					90	95	Gobo 7
96	97	Ouvert (Blanc)					
		12	14	Rotation- Roue de Gobos 2 - suite -			Rotation indexée avec "shake"
					98	115	Position 2
					116	223	Position 3 à 8
							Rotation avant autonome de la roue de gobos
					224	239	De fixe à rapide
							Rotation arrière autonome de la roue de gobos
240	255	De fixe à rapide					

Modes DMX				Nom du canal	Valeurs		Fonction
Stand	Étendu	De base 8bits	De base 16bits		de	à	
20	27	13	15	Prisme			Rotation indexée / Indéxée avec "blackout"
					0	63	Pas de prisme (ouvert)
					64	127	Position 2 (3 faces)
					128	191	Position 3 (8 faces)
					192	255	Position 4 (Frost)
21	28	14	16	Rotation du prisme			Rotation avant (de fixe à rapide)
					0	127	De fixe à rapide
							Rotation arrière (de fixe à rapide)
					128	255	De fixe à rapide
22	29			Type de mise au point (Focus)	0	15	Mise au point continue
					16	31	Focus fin (distance = 5m)
					32	47	Focus fin (distance = 7,5m)
					48	63	Focus fin (distance = 10m)
					64	95	Focus fin (distance = 15m)
					96	127	Focus fin (distance > 20m)
					128	255	N/A
23	30	15	17	Mise au point (Focus)			Focus continu
					0	255	Mise au point
							Focus fin
					0	255	Mise au point (fine)
24	31			Type d'ouverture de l'iris	0	15	Ouverture continue
					16	31	Effet pulsation (ouverture) avec "blackout" avant
					32	47	Effet pulsation (ouverture) avec "blackout" arrière
					48	63	Effet pulsation (fermeture) avec "blackout" avant
					64	95	Effet pulsation (fermeture) avec "blackout" arrière
					96	255	N/A
25	32			Ouverture de l'iris			Ouverture continue (sur canal 24 / 31)
					0	255	Réglage du diamètre du faisceau (de large à serré)
							Effets de pulsation (sur canal 24 / 31)
					0	255	Réglage de la vitesse de pulsation (de lent à rapide)
		16	18	Ouverture de l'iris	0	191	Ouverture continue
					192	207	Effet pulsation (ouverture) avec "blackout" avant
					208	223	Effet pulsation (ouverture) avec "blackout" arrière
					224	239	Effet pulsation (fermeture) avec "blackout" avant
					240	250	Effet pulsation (fermeture) avec "blackout" arrière
26	33	17	18	Contrôle	0	7	Normal
					8	15	Réinitialisation complète
					16	23	Réinitialisation Pan & Tilt
					24	31	Réinitialisation des réglages "Couleur"
					32	39	Réinitialisation des réglages "Gobo"
					40	47	N/A
					48	55	Autres Reset
					56	63	Arrêt de l'affichage
					64	71	Allumage de l'affichage
					72	87	N/A
					88	95	Hibernation
96	255	N/A					

ROUES DE GOBOS**Gobos 1 (rotatifs)****Gobos 2 (fixes)**

Gobos « verre »

PERSONNALISATION DE VOTRE PROJECTEUR

Votre projecteur peut être personnalisé afin de parfaitement correspondre à vos projets.

Voici les options disponibles :

PERSONNALISATION DU PROJECTEUR

- **Remise à zéro des moteurs de contrôle**
- **Réglage du type de mouvements**
 - Inversion Pan et Tilt
 - Amplitude du mouvement Pan
 - Mode de mouvement (rapide ou précis)
- **Mode de fonctionnement en cas d'absence de signal DMX**
- **Calibration (réglage des positions zéros)**
- **Personnalisation du RDM**
 - Nom du produit
 - ID du produit
- **Remise à zéro du projecteur (partielle ou complète)**
- **Personnalisation des modes automatiques**
- **Température maximale avant coupure de sécurité**
- **Mode de refroidissement**
- **Temps avant mise en veille (projecteur et écran)**

PERSONNALISATION DE L'ÉCRAN D'AFFICHAGE

- **Réglage des unités de température**
- **Temps de rétro éclairage de l'écran**
- **Luminosité de l'afficheur**
- **Inversion de l'affichage**
- **Réglage de la langue de l'interface**
- **Protection de l'appareil**

AFFICHAGE DES DONNÉES DU PROJECTEUR

- **Temps de fonctionnement**
- **Température**
- **Vitesse des ventilateurs**
- **Valeur des canaux DMX**
- **Erreurs enregistrées**
- **Modèle de l'appareil**
- **Version du logiciel interne**

PERSONNALISATION DU PROJECTEUR

● Remise à zéro des moteurs de contrôle

Vous pouvez effectuer un reset des différentes fonctions de contrôle du projecteur. Votre projecteur reprendra alors sa position initiale. Pour cela accédez au sous-menu « **Reset** » du menu « **Réglages** ». Les options suivantes sont alors disponibles :

- **Intégral** : remise à zéro de tous les moteurs de contrôle
- **Pan & Tilt** : remise à zéro des moteurs de Pan et Tilt
- **Autres** : remise à zéro de tous les moteurs hors Pan & Tilt

● Réglage du type de mouvements

Vous pouvez définir le mouvement Pan et Tilt pour votre projecteur selon son montage. En effet, certaines installation nécessitent une inversion du mouvement pour conserver un contrôle cohérent du parc de projecteurs suivant leur orientation d'installation.

Pour cela accédez au sous-menu « **Mouvements** » du menu « **Réglages** ». Les options suivantes sont alors disponibles :

- **Inversion Pan** : inversion du mouvement de Pan
- **Inversion Tilt** : inversion du mouvement de Tilt
- **Amplitude Pan** : amplitude du mouvement de Pan, 540° ou 630°
- **Mode Pan / Tilt** : type de mouvement Pan et Tilt, doux ou rapide.

● Réglage du mode de fonctionnement en absence de signal DMX

Votre projecteur peut avoir un mode de fonctionnement par défaut en l'absence de signal DMX. Ce mode de fonctionnement prendra alors la main lors d'une panne du signal par exemple.

Pour accéder à cela, naviguez dans « **Réglages** », « **Fonctions** », « **Absence de DMX** » et sélectionnez la valeur désirée.

Les options suivantes sont disponibles :

- **Fermeture** : appareil en blackout
- **Hold** : appareil bloqué sur la dernière valeur reçue
- **Auto** : mode de fonctionnement automatique
- **Music** : mode de fonctionnement musical

● Calibration (réglage des positions zéros)

Vous pouvez définir la position de départ de votre projecteur. Cette position sera alors la position zéro lors de l'allumage / remise à zéro des moteurs. Toute position sera alors relative à ce réglage.

Ces options sont disponibles dans le menu « **Réglages** » puis « **Calibration** ».



INFORMATION : Pour modifier ces réglages, vous devrez d'abord saisir le mot de passe du produit : 050

Vous avez alors accès aux options suivantes :

- Position zéro du **Pan**
- Position zéro du **Tilt**
- Position zéro de la **Couleur 1**
- Position zéro de l'intensité du **Rouge**
- Position zéro de l'intensité du **Vert**
- Position zéro de l'intensité du **Bleu**
- Position zéro de la **Roue de gobos 1**
- Position zéro du **Prisme**
- Position zéro du **Focus**
- Position zéro de la **Roue de gobos 2**
- Position zéro de l'**Iris**



INFORMATION : Si vous souhaitez remettre à zéro tous ces réglages, vous pouvez effectuer une remise à zéro du projecteur par le menu « Réinitialisation »

● Personnalisation du RDM

Votre projecteur peut être contrôlé par RDM (*Remote Device Management*). Cette technologie est un dérivé du DMX et permet une communication en envoi et réception. Vous pourrez alors contrôler l'adresse DMX de votre appareil à distance, ainsi que d'autres fonctions.

Pour cela, allez dans le menu « **Réglages** », « **ID Produit** », et vous pourrez alors personnaliser :

- **Nom de l'appareil**
- **Code PID de l'appareil**



INFORMATION : Pour modifier ces réglages, vous devrez d'abord saisir le mot de passe du produit : 050

● Remise à zéro de l'appareil

En cas de problème ou de vente de l'appareil, vous pourrez le remettre à zéro, partiellement ou complètement. Une remise à zéro complète remettra votre projecteur dans l'état de sa sortie d'usine.

Voici les options de remise à zéro disponibles :

- **Basique** : réinitialisation des fonctions de base de l'appareil
- **Recharger programmes** : réinitialisation des programmes internes automatiques
- **Personnalisation** : réinitialisation de tous les réglages utilisateurs
- **Tout réinitialiser** : réinitialisation complète de l'appareil



INFORMATION : Pour réinitialiser les réglages de personnalisation et l'appareil complet, vous devrez d'abord saisir le mot de passe du produit : 050

● Personnalisation des modes automatiques

Vous pouvez personnaliser les modes automatiques de l'appareil grâce à un éditeur de scènes incorporé. Pour cela, vous devrez éditer des scènes, qui sont contenues dans un chase (succession de scènes).

Voici la démarche à suivre :

- **Modification des scènes**
 - Menu « **Programmes** »
 - Menu « **Edition scènes** »
 - Sélection des scènes **1 – 250**
 - Sélection du canal à éditer
 - Sélection du temps de transition « **Fade Time** »
 - Sélection du temps d'exécution « **Scene time** »
- **Modification des chase (suite de scènes)**
 - Menu « **Programmes** »
 - Menu « **Edition chase** »
 - Sélection du chase souhaité « **Chase 1** » ... « **Chase 8** »
 - Edition des pas « **Step 01** » ... « **Step 64** »



INFORMATION : Vous pouvez tester votre chase grâce à l'option « Chase test » du menu « Edition chase »

Une fois ces démarches réalisées, vous pouvez alors définir quel chase doit être utilisé pour le mode de fonctionnement automatique. Pour cela :

- Menu « **Programmes** »
- Menu « **Chase** »
- Sélection la partie du chase « **Chase part 1** » ... « **Chase part 3** »
- Sélectionner le chase à utiliser « **Chase 1** » ... « **Chase 8** »

PERSONNALISATION DE L'ÉCRAN D'AFFICHAGE

● Réglage de la température de coupure des LEDs

Vous pouvez régler la température maximum des LEDs avant protection de l'appareil.

Cette valeur peut être réglée entre **60°C** et **130°C**.



ATTENTION !

Nous vous conseillons de conserver ce réglage sur le réglage par défaut de 90°C. Tout réglage supérieur pourrait endommager le projecteur.

Voir le tableau de description du menu pour accéder à la fonction « **Température Max.** »

● Personnalisation du mode de refroidissement

Pour le refroidissement, vous pouvez choisir un mode thermopiloté ou un mode forcé. Le mode thermopiloté ne sera actif que lorsque la température du projecteur le demande. Le mode forcé sera actif en permanence.

Pour accéder à ce réglage, suivez cette procédure :

- Sélectionnez le menu « **Réglages** » (icône d'outil)
- Sélectionnez le menu « **Fonctions** »
- Sélectionner le menu « **Mode de refroidissement** »
- Choisissez l'option « **Forcé** » ou « **Thermocontrôlé** »

● Temps avant mise en veille (projecteur et écran)

Votre projecteur se met en veille automatiquement après un certain temps d'inactivité. Ce mode est appelé « **Hibernation** ». Si jamais aucun signal n'est reçu toutes les fonctions se mettront en veille profonde afin d'économiser de l'énergie.

Pour cela :

- Sélectionnez le menu « **Réglages** » (icône d'outil)
- Sélectionnez le menu « **Fonctions** »
- Sélectionnez le menu « **Hibernation** »
- Réglez le temps sur la valeur souhaitée

AFFICHAGE DES DONNÉES DU PROJECTEUR

● Personnalisation de l'écran d'affichage

Vous pouvez régler les préférences de l'afficheur afin de l'adapter à votre utilisation.

Pour cela, rendez vous dans le menu « **Réglages** », « **Fonctions** » et utilisez les options suivantes :

- **Unités température : réglage des unités de température (°Celsius ou °Fahrenheit)**
- **Rétroéclairage : temps de rétro éclairage de l'écran sans utilisation**
- **Luminosité afficheur : réglage de la luminosité de l'afficheur**
- **Inversion afficheur : inversion de l'affichage pour une utilisation « tête en bas »**
- **En / ... / Fr / Sp : sélection de la langue de l'interface**
- **Protection clé : protection de l'appareil, désactivation des touches**



INFORMATION : Si vous avez protégé les réglages de l'appareil, utilisez le code :
« ▲ » + « ▼ » + « ◀ » + « ▶ » + « Enter » pour réactiver les touches.

● Affichage des données du projecteur

Vous avez accès à certaines données de votre appareil, comme le temps de fonctionnement ou encore les valeurs des différents canaux. Pour cela, allez dans le menu « **Information** » pour accéder aux options suivantes :

- **Temps** : temps de fonctionnement (depuis le démarrage et total)
- **Température** : affichage des capteurs de température
- **Vitesse ventil.** : affichage de la vitesse de rotation des ventilateurs
- **Valeurs canaux** : valeur des canaux DMX actuels
- **Erreurs** : erreurs enregistrées par l'appareil en cas de défauts
- **Modèle appareil** : modèle de l'appareil utilisé
- **Version softw.** : version du logiciel interne

Afin de vous garantir une qualité optimale sur la fabrication de ces produits, la Société SODEL SAS se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques techniques et configurations générales de ses appareils, dans ce cas les caractéristiques et illustrations de ce manuel peuvent être différentes. D'après les données du constructeur. Tout droit de modification réservé. Notice d'utilisation protégée par le copyright de SODEL SAS.

Toute reproduction même partielle à des fins commerciales est interdite.

D'après les données du constructeur
Made in PRC

1. INTRODUCCIÓN

Usted acaba de comprar un producto DUNE-LIGHTING y le agradecemos por eso. El LP-150S / RGBW es equipado de un LED de 100W RGBW que permite shows ultradinámicos al defecto droue de gobos rotativo, y de una segunda rueda de gobos sueldos fijos. Sus 33 canales DMX y su velocidad de rotación vertiginosa le darán un control total de los efectos deseados. Le deseamos mucho placer en su utilización.

2. ADVERTENCIAS



¡ ATENCIÓN !

El aparato está alimentado por una tensión peligrosa. No tocar nunca el interior del aparato y no poner nada dentro de las rejillas de ventilación, ya que en caso de una mala manipulación del mismo, podría sufrir una descarga eléctrica mortal.



Respetar escrupulosamente los siguientes puntos :

- El aparato debe de instalarse de manera profesional y segura.
- Una utilización prolongada del mismo supondrá una duración prematura del aparato y en consecuencia una duración de vida y de la garantía del mismo menor de la esperada.
- Vigilar que el aparato no reciba ningún choque.
- Para desplazar el aparato, utilizar únicamente las asas previstas para ello. No levantar nunca el producto por el brazo o la cabeza rotativa.
- La puesta en marcha y el paro frecuente del aparato pueden dañarlo.
- No mirar nunca el haz luminoso, esto le podría generar problemas en la vista. No olvidar que los cambios muy rápidos de efectos flash o de colores pueden derivar en crisis de epilepsia a las personas fotosensibles y epilépticas.
- El aparato solo puede utilizarse en el interior. Protegerlo de las salpicaduras, de todo tipo de proyecciones de agua, de una humedad elevada y del calor (temperatura ambiente admisible 0-40 °C).
- En ningún caso, debe depositarse un objeto que contenga líquido o un vaso encima del aparato.
- No manipular el aparato o el cable de red del mismo con las manos húmedas.
- El calor que desprende el aparato debe ser evacuado por una circulación de aire correcta. No obstruir las rejillas de ventilación del aparato.
- No conectar y desconectar el aparato del cable de red de manera inmediata en los siguientes casos :
 1. El aparato o el cable de red presentan daños visibles.
 2. Después de una caída o accidente similar, y tenemos dudas sobre el estado del aparato.
 3. Aparecen disfunciones del mismo.
- Llamar siempre a un técnico habilitado para efectuar las reparaciones.
- Solamente el fabricante o un técnico especializado puede cambiar el cable de red.
- Por razones de seguridad, no modificar nunca el interior del aparato.
- No reparar o corto circuitar un fusible dañado, debe siempre cambiarse por uno del mismo tipo y características.
- No desconectar jamás el aparato tirando del cable de red ; retirar siempre el cable de red cogiendo el conector.
- Para limpiarlo utilizar un paño seco y suave, en ningún caso deben utilizarse productos químicos o agua.
- Para proceder a la limpieza del mismo, desconectar el cable de red. Utilizar un paño limpio y suave y un limpia cristales, para limpiar las lentes regularmente del polvo y la suciedad. Es de esta manera que siempre podrá emitir una luminosidad máxima. Limpiar y secar bien la lente. Para limpiar los otros elementos del aparato, utilizar únicamente un paño limpio y suave. No utilizar ningún líquido ya que este podría filtrarse dentro del aparato y causar daños.
- Declinamos cualquier responsabilidad en caso de daños corporales o materiales resultantes de una mala utilización o manipulación por la que el aparato ha sido fabricado, si no se ha conectado correctamente, utilizado o reparado por una persona habilitada ; en este caso, quedará fuera de cualquier tipo de garantía.
- Dejar el aparato lejos de los niños.
- Utilizar el embalaje de origen para transportar el aparato.



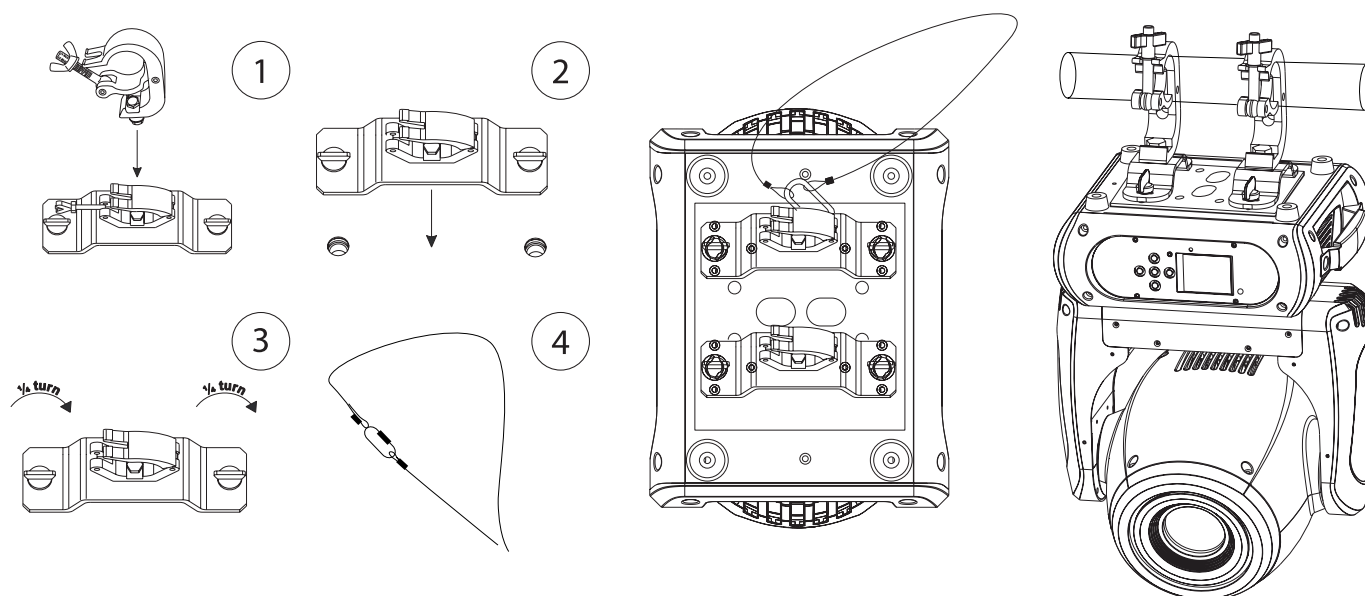
Cuando el aparato se retira definitivamente del circuito de distribución, debe depositarse en una fábrica de reciclaje adaptada, para así contribuir a una eliminación del mismo sin polución ni contaminación.



¡ ATENCIÓN !

La batería para un funcionamiento autónomo del aparato es del tipo 10440 (batería R03 3.7V). No poner batería dentro del aparato ya que lo puede dañar.

FIJACIÓN DEL PRODUCTO



¡ ATENCIÓN !

El aparato debe de instalarse de manera profesional y segura. Si el aparato debe de colgarse encima de personas, la fijación debe de hacerse mediante un soporte adecuado así mismo con una eslinga de seguridad con mosquetón. El cable de seguridad debe de fijarse de tal forma que la distancia de caída del aparato no sea superior a 20 cm.

3. CONTENIDO DEL EMBALAJE

El aparato cumple todas las normativas necesarias de la Unión Europea y lleva por eso el símbolo CE.

- 1 x Lyre LP-150S/RGBW
- 1 x Conjunto de garras rápidas
- 1 x Eslinga de seguridad
- 1 x Cable de alimentación
- 1 x Cable DMX
- 1 x Manual de instrucciones



4. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

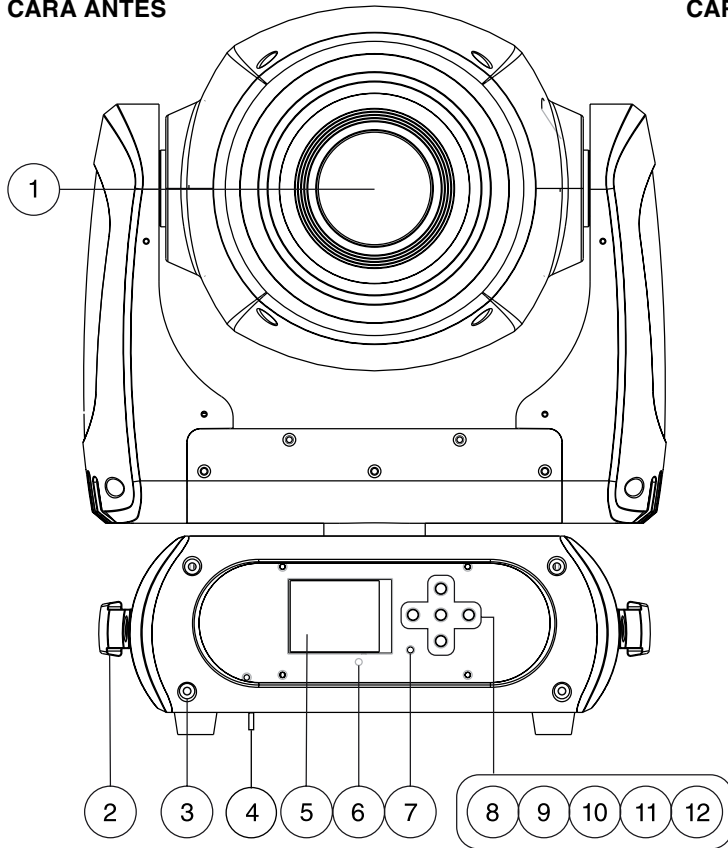
Referencia	LP-150S/RGBW
Tipo de LEDs	150W LED RGBW
Apertura	14°
Amplitud de movimiento	Pan : 630° / Tilt : 270°
Tipo de motores	Motores 3 fases con nuevo posicionamiento automático
Control	Auto, musical, DMX, maestro / es-clavo, control por RDM
Número de canal DMX	26 / 33 / 17 / 18
Conexión DMX	Entrada / salida XLR 3 polos
Otras funcionalidades	Rueda de 7 gobos rotativos + 7 gobos fijos, prisma rotativo 3 / 8 caras, focus motorizado, personalización del proyector,...
Conexión de alimentación	Entrada / salida Power-CON
Enfriamiento	Por circulación forzada de aire termo pilotada
Alimentación	230 V~ / 50 Hz / 250W
Fusible	T3,15A 250V
Dimensiones / Peso	455 x 262 x 343 mm / 14 kg



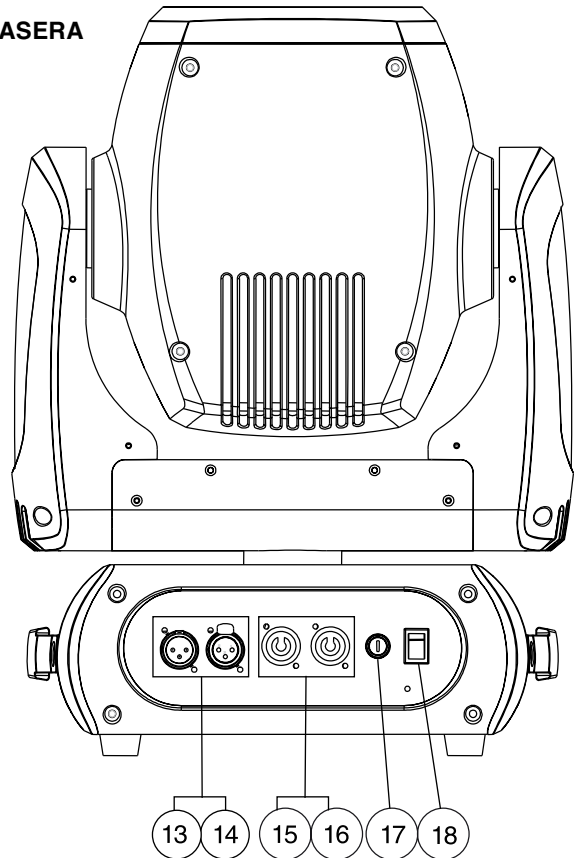
INFORMACIÓN : Guardar este manual para si fuera necesario consultarlo en un futuro. Será igualmente útil si usted decide vender el aparato para poderlo dar a un nuevo propietario.

5. PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO

CARA ANTES



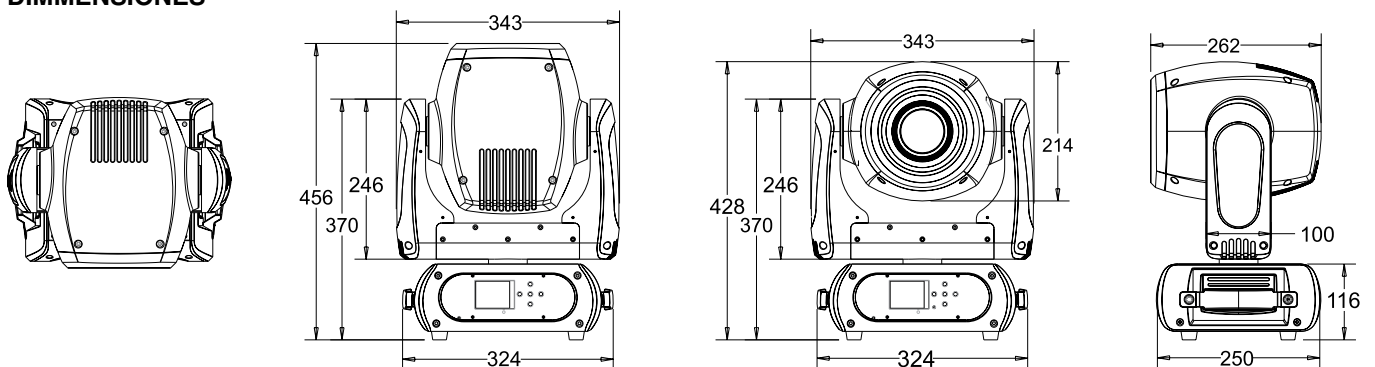
CARA TRASERA



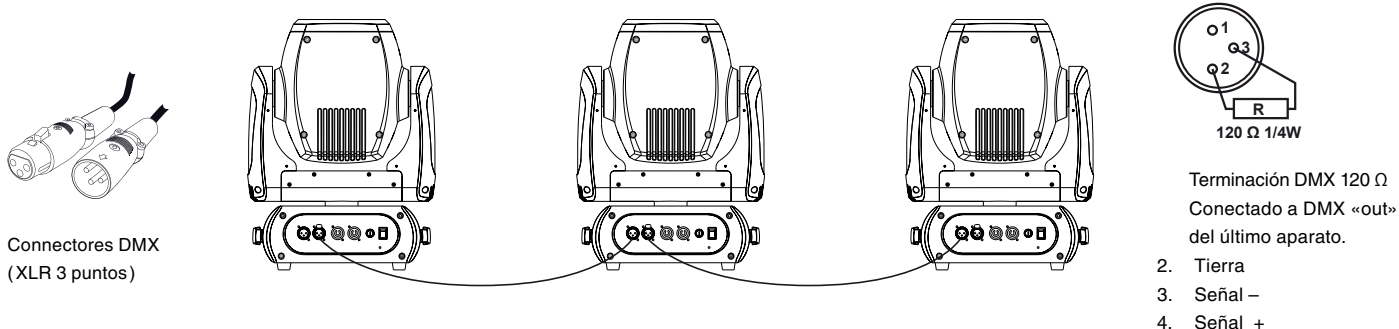
- 1. LED RGBW 150W
- 2. Puñados de transporte
- 3. Ornillo de la caja (para sustitución de la pila)
- 4. Clavel(Gaza) para eslinga de seguridad
- 5. Fijador de carteles digital
- 6. Micrófono integrado
- 7. Botón « Battery » « (Utilización autónoma del menú)
- 8. Botón de navegación « Izquierda »
- 9. Botón de navegación « Bajo »
- 10. Botón de confirmación « Enter »
- 11. Botón de navegación « Derecha »
- 12. Botón de navegación « Altura »

- 13. Entrada DMX (XLR 3 polos)
- 14. Sacada DMX (XLR 3 polos)
- 15. Entrada por alimentación (Power-CON)
- 16. Sacada de alimentación (Power-CON)
- 17. Fusible T3 15A 250V
- 18. Interruptor marcha / interrupción

DIMENSIONES

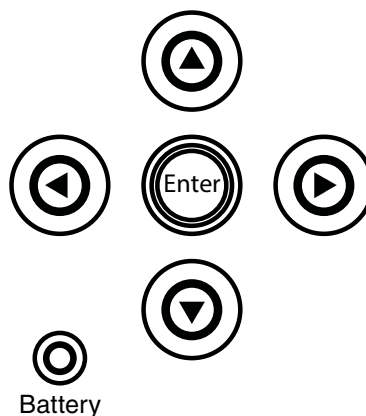


Cableado de los conectores XLR DMX



Botones de control

Mando	Función
LEFT	Desplazamiento a la izquierda
RIGHT	Desplazamiento a la derecha
UP	Desplazamiento arriba
DOWN	Desplazamiento abajo
ENTER	Validación
Battery	Utilización autónoma del menú



6. UTILIZACIÓN DEL PRODUCTO

PRÉSENTACIÓN DEL FUNCIONAMIENTO GÉNERAL

Este producto tiene varios modos de funcionamiento :

- **Automático** (funcionamiento autónomo)
- **Musical** (funcionamiento al ritmo de la música)
- **Maestro / Esclavo** (funcionamiento de varios aparatos de manera sincronizada)
- **DMX** (4 modos de funcionamiento más los modos personalizados)

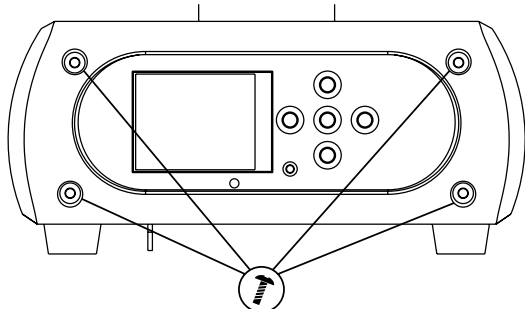
Descubrir en este manual como utilizarlas y sacar el mejor rendimiento del proyector.

1 INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

El aparato puede ser entregado con una batería (variable según el tipo de expedición). Para esto, verificar si a la presión del botón « **Battery** » la pantalla se ilumina con el aparato desconectado de la red eléctrica. Si la pantalla no se ilumina, debe instalar una batería.

¡ ATENCIÓN !
La batería para el funcionamiento autónomo del aparato es del tipo 10440 (batería R03 3.7V). Poner la batería en el aparato con mucho cuidado sin dañarlo.

Sacar los 4 tornillos de fijación de la parte de control del aparato, después instalar la batería.



El menú del aparato puede ahora funcionar de manera autónoma.

Para esto, debe mantenerse pulsado el botón « **Battery** » durante la navegación. Esto le permitirá regular la dirección e incluso las otras funciones sin tener que alimentarel producto.

2 PRESENTACIÓN DEL MENÚ

Tabla de funcionamiento del menú

	◀ IZQUIERDA / DERECHA ▶				Descripción		
	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4			
ALTO / BAJO	Conexión	Dirección DMX	001 - 498		Regulación de la dirección DMX		
	Aparato	Temperatura máx.	60 - 130			Regulación de la temperatura máxima antes de corte del LEDs	
		Regulación de las funciones	Control				Funciones de control del proyector
			Pan				Regulación del Pan
			Pan Fino				Regulación fin del Pan
			Tilt				Regulación de Tilt
			Tilt Fino				Regulación fin de Tilt
			Pan & Tilt speed				Regulación de la velocidad de Pan y Tilt
			Pan & Tilt Fun				Funciones de Pan y Tilt
			Shutter Fun				Funciones del shutter
			Shutter				Control del shutter
			Dimmer				Dimmer
			Color Fun				Regulación del tipo de transición de los colores
			Virtual Color 1				Regulación del tipo de color virtual 1
			Virtual Color 2				Regulación del tipo de color virtual 2
			Red				Regulación de la intensidad del Rojo
			Red fine				Regulación de la intensidad del Rojo (16bits
			Green				Regulación de la intensidad del Verde
			Green fine				Regulación de la intensidad del Verde (16bits
			Blue				Regulación de la intensidad del Azul
			Blue fine				Regulación de la intensidad del Azul (16bits
			White				Regulación de la intensidad del Blanco
			White fine				Regulación de la intensidad del Blanco (16bits)
			Gobo 1 Fun				Regulación del tipo de rotación de la rueda Gobo 1
			Gobo 1				Rotación de la rueda y la selección del gobo (rotativo)
			Gobo 1 Rot. Fun				Regulación del tipo de rotación del gobo
			Gobo 1 Rot.				Regulación de la velocidad y del sentido(dirección) de rotación del gobo
			Prism				Regulación se caracteriza de prisma (Abierto / 3 / 8 caras / frost)
			Prism Rot.				Regulación de la velocidad y del sentido de rotación del prisma
	Focus Fun					Regulación del tipo de postura hasta el punto del proyector	
	Focus				Regulación de la postura hasta el punto del proyector		
	Información	Tiempo				Vista del tiempo de funcionamiento de la sesión activa / total	
		Temperatura				Fijación de la temperatura	
		Velocidad ventil.				Fijación de la velocidad de los ventiladores	
Valores canales					Fijación del valor de los diferentes canales de control		

	◀ IZQUIERDA / DERECHA ▶				Descripción
	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	
ALTO / BAJO	Información	Errores			Fijación de los errores registrados por el producto
		Modelo de appar.	LP-150S/RGBW		Fijación del modelo del aparato
		Versión softw.	Ver. 1.X		Fijación de la versión del software interno
	Reglajes	Reset	Íntegro		Reset todas las funciones
			Pan y Tilt		Reset motores de Pan y de Tilt
			Otros		Reset otras funciones fuera de Pan y Tilt
		Movimientos	Inversión Pan	Off / On	Pan normal / invertido
			Inversión Tilt	Off / On	Tilt normal / invertido
			Amplitude Pan	540 / 630	Pan 540 ° / 630 ° de amplitud
			Codificadores	On / Off	Codificadores acelerados / desactivados
			Modos Pan/ Tilt	Normal / dulce	Pan a velocidad normal / disminuida
		Funciones	Sensibilidad Mic.	0 - 99	Regulación de la sensibilidad del micro para el modo sonido
			Ausencia de DMX	Cierre	Aparato apagado en ausencia de señal DMX
				Hold	Aparato en espera en la última posición en ausencia de señal DMX
				Auto	Aparato en modo(modos) automático en ausencia de señal DMX
				Music	Aparato en modo musical en ausencia de señal DMX
			Unidades templó.	Celsius / Fahrenheit	Temperaturas fijadas en Celsius / Fahrenheit
			Modos de refr.	Forzado / Thermo-controlado	Enfriamiento continuo por circulación forzada de aire / thermo-controlado
			Hibernación		Regulación del tiempo antes de hibernación del aparato
			Rétroéclairage		Regulación del tiempo antes de corte de la pantalla
	Inversión aff.		On / Off	Inversión de la fijación	
	Luminosidad af.			Regulación de la intensidad del rétroéclairage	
	Fijación mar.		On / Off	Fijar / enmascarar la marca(señal) del fabricado	
	Protección clave	Off / On	Bloqueo del aparato		
	// Fr / Sp		Selección de la lengua del producto		
	Usuarios	Modos usuarios	Estándar	Modo(Moda) DMX de origen del aparato (21 canales)	
			Extenso	Modo DMX acercado(adelantado en) (28 canales)	
			Basico-8 bits	Modo DMX simplificado con movimiento 8 bits (15 canales)	
			Basico-16bits	Modo DMX simplificado con movimiento 16 bits (17 canales)	
			Personalizado	Personalización del control DMX	
		Edición usuarios	Max Channel	Sélection del número de canales	
			Control	Sélection del número de canal de control	
			Pan	Selección del valor para el Pan	
Pan fino			Selección del valor para el Pan fino		
Tilt			Selección del valor para Tilt		
Tilt Fine			Selección del valor para Tilt fino		
Pan & Tilt speed	Selección del valor para el Regulación de la velocidad de Pan y Tilt				

	◀ IZQUIERDA / DERECHA ▶				Descripción				
	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4					
ALTO / BAJO	Reglajes	Usuarios	Edición usuarios	Pan & Tilt Fun	Selección del valor para la selección de función de Pan y Tilt				
				Shutter Fun	Selección del valor para la selección de función de shutter				
				Shutter	Selección del valor para el shutter				
				Dimmer	Selección del valor para el dimmer (intensidad)				
				Color Fun	Regulación del tipo de transición de los colores				
				Color 1	Selección del color				
				Gobo 1 Fun	Regulación del tipo de rotación de la rueda Gobo 1				
				Gobo 1	Selección del gobo				
				Gobo 1 Rot. Fun	Regulación del tipo de rotación del gobo				
				Gobo 1 Rot.	Regulación de la velocidad y del sentido(dirección) de rotación del gobo				
				Prism	Regulación se caracteriza de prisma (Abierto / 3 / 8 caras / frost)				
				Prism Rot.	Regulación de la velocidad y del sentido(dirección) de rotación del prisma				
				Focus Fun	Regulación del tipo de postura hasta el punto del proyector				
				Focus	Regulación de la postura hasta el punto del proyector				
				Calibración		Password	050	Contraseña para acceder a la calibración (050)	
							Pan	0 - 255	Regulación de la posición inicial del Pan (posición cero)
							Tilt	0 - 255	Regulación de la posición inicial del Tilt (posición cero)
							Color 1	0 - 255	Selección del color inicial (posición cero)
	Red	0 - 255	Selección de la intensidad inicial del Rojo (posición cero)						
	Green	0 - 255	Selección de la intensidad inicial del Verde (posición cero)						
	Blue	0 - 255	Selección de la intensidad inicial del Azul (posición cero)						
	White	0 - 255	Selección de la intensidad inicial del Blanco (posición cero)						
	Gobo 1	0 - 255	Selección de Gobo 1 inicial (posición cero)						
	Prism	0 - 255	Selección del prisma inicial (posición cero)						
	Focus	0 - 255	Selección de puesta a punto inicial (posición cero)						
	Gobo 2	0 - 255	Selección de Gobo 2 inicial (posición cero)						
	Iris	0 - 255	Selección de la posición cero del Iris						
	ID Producto		Nombre				0 - 255	Fijación del nombre del producto	
				Contraseña	050	Embargo de la contraseña para acceder a la función RDM			
				Code PID		Envía a RDM del producto para control a distancia			
	Reinicializa.		Réinit. Basica	Off / On	Reinicialización de las funciones de bases				
				Recargar pro.	Off / On	Reinicialización de los programas prerregistrados			
				Contraseña	050	Embargo de la contraseña para acceso a la personalización			
				Personalización	Off / On	Reinicialización de los Regulacións personalizados (usuarios)			
				Todo reinicializ.	Off / On	Devuelta a cero total del proyector			
	Programas	Play	DMX		Modo de funcionamiento DMX				
				Esclavo	Parte 1 reciben	Funcionamiento esclavo 1			
					Parte 2 reciben	Funcionamiento esclavo 2			
					Parte 3 reciben	Funcionamiento esclavo 3			

		◀ IZQUIERDA / DERECHA ▶				Descripción
		Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	
ALTO / BAJO	Programas - continua-	Play	Secuencia	Alone	Funcionamiento automático autónomo	
				Master	Funcionamiento automático Maestro	
			Música	Alone	Funcionamiento musical esclavo	
				Master	Funcionamiento musical Maestro	
	Secuencia	Secuencia parte 1	Secuencia 1 - 8	Secuencia pregrabada 1		
		Secuencia parte 2	Secuencia 1 - 8	Secuencia pregrabada 2		
		Secuencia parte 3	Secuencia 1 - 8	Secuencia pregrabada 3		
	Edición secuencia	Edición secuencia 1-8	Test secuencia	Test de la secuencia		
			Step 01 - 64	Regulación de las etapas (selección de una escena)		
	Edición escenas	Edición 1 - 250	[Funciones]	Regulación de las escenas del proyector (Pan / Tilt / Color...)		
Grabación			Grabación de escenas			

MODOS DE FUNCIONAMIENTO

1 MODO DE FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO

El modo de funcionamiento *automático* permite la utilización del proyector sin fuente de datos externos (sea música o señal DMX).

● **Para activar esta funcionalidad, seguir las etapas siguientes :**

- Seleccionar el menú « **Programas** » (icono de tabla).
- Seleccionar el menú « **Play** ».
- Seleccionar la función « **Music** »
- Seleccionar la función « **Alone** » o « **Master** » (para una utilización maestro / esclavo).

 **El proyector funciona ahora en modo automático.**

2 MODO DE FUNCIONAMIENTO MUSICAL

El modo de funcionamiento *musical* permite la utilización del proyector de manera sincronizada al ritmo de la música ambiente (utilización del micrófono interno).

● **Para activar esta funcionalidad, seguir las siguientes etapas :**

- Seleccionar el menú « **Programas** » (icono de tabla).
- Seleccionar el menú « **Play** ».
- Seleccionar la función « **Music** »
- Seleccionar la función « **Alone** » o « **Master** » (para una utilización maestro / esclavo).

● **Podrá regular la sensibilidad del micrófono para adaptarlo a la música ambiente. Para esto :**

- Seleccionar el menú « **Reglajes** » (icono de herramienta)
- Seleccionar el menú « **Funciones** »
- Seleccionar el menú « **Sensibilidad Mic.** »
- Regular el valor de sensibilidad del micro

 **El proyector funciona ahora en modo musical**

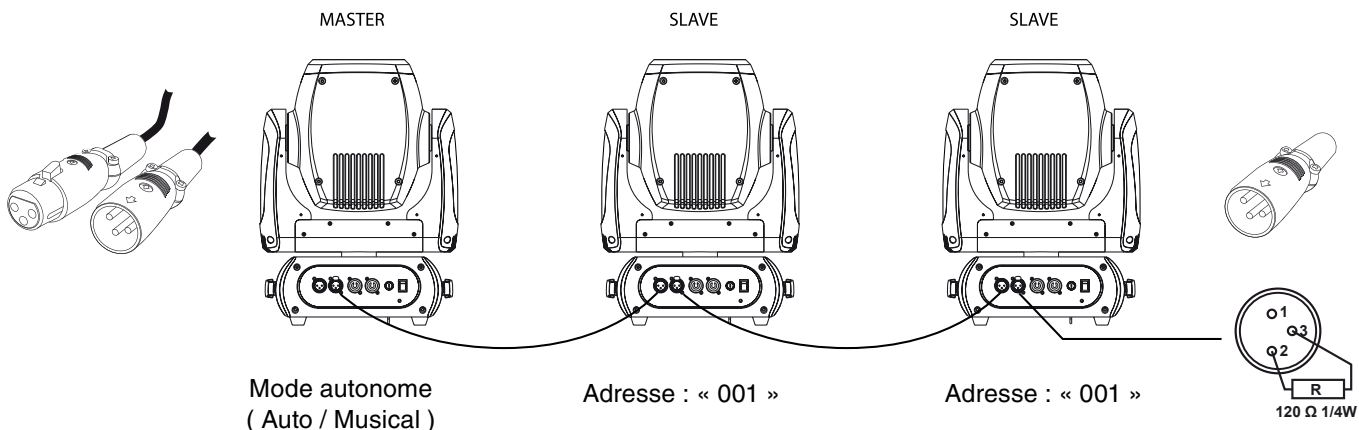
3 MODO DE FUNCIONAMIENTO MAESTRO / ESCLAVO

El modo *maestro / esclavo* permite sincronizar varios proyectores sobre un proyector maestro funcionando sea en modo *automático* o en modo *musical*.

Para esto :

- Conectar los proyectores entre ellos mediante un cable DMX y terminar la instalación con un tapón 120 Ohms.
- Seleccionar el modo de funcionamiento deseado sobre el proyector maestro, con la opción « **Master** » (**ver Modo de funcionamiento automático o musical**).

- Regular seguidamente los proyectores «esclavos» en la dirección DMX « 001 » (ver modo de funcionamiento **DMX**).



4 CONTROL MANUAL DE LOS CANALES DE PILOTAJE

El proyector LP-100S/RGBW permite un control directo de los distintos canales disponibles del menú del aparato. Para esto, proceder como sigue :

- Seleccionar el menú « **Iluminación** » (icono de sol).
- Seleccionar el menú « **Reglajes func.** ».
- Seleccionar el canal que desee de las funciones del proyector.
- Regular el valor deseado entre **0** y **255**.

5 MODO DE FUNCIONAMIENTO DMX

El modo de funcionamiento DMX permite la utilización del proyector mediante un controlador DMX.

Se debe seleccionar una dirección de salida.

El número de canales ocupados dependerá del modo DMX seleccionado.



INFORMACIÓN : Después de la conexión, el dispositivo detectará automáticamente si se reciben los datos o no. Si no se recibe ningún dato, la pantalla parpadeará.

● Para seleccionar el modo de funcionamiento DMX :

- Seleccionar el menú « **Reglajes** » (icono herramienta)
- Seleccionar el menú « **Usuarios** »
- Seleccionar el menú « **Modos usuarios** »
- Se pueden seleccionar las siguientes opciones :

Estandard (26 canales)

Ampliado (33 canales)

Básico – 8 bits (17 canales)

Básico – 16 bits (18 canales)

Personalizado (canales personalizados)

● Para personalizar el modo de funcionamiento DMX (modo « Personalizado »), proceder como sigue :

- Seleccionar el menú « **Reglajes** » (icono herramienta)
- Seleccionar el menú « **Usuarios** »
- Seleccionar el menú « **Modos usuarios** »
- Seleccionar el menú « **Edición usuarios** »
- Navegar en los menús para editar las siguientes opciones :
 - Número máximo de canales
 - Direccionamiento de los canales de control (orden o desactivación)

Puede seleccionar el modo de funcionamiento DMX y regular la dirección de arranque del proyector :

● **Selección del modo de funcionamiento DMX**

- Seleccionar el menú « **Programas** » (icono de tabla)
- Seleccionar el menú « **Play** »
- Seleccionar la función « **DMX** »

● **Selección de la dirección DMX**

- Seleccionar el menú « **Red** » (icono de red)
- Seleccionar el menú « **Dirección DMX** »
- Regular la dirección de partida DMX



El proyector funciona ahora en modo DMX

Tabla de los canales de control DMX

Modos DMX				Nombre del canal	Valores		Función
Estánd.	Extend.	Básico 8 bits	Básico 16 bits		De	A	
1	1	1	1	Pan	0	255	Pan
	2		2	Pan fino	0	255	Pan fino
2	3	2	3	Tilt	0	255	Tilt
	4		4	Tilt fino	0	255	Tilt fino
3	5	3	5	Velocidad de movimiento	0	255	Velocidad de movimiento, de lento a rápido
	6			Tipo de movimiento	0	15	Normal
4	7			Tipo de shutter	16	31	Movimiento normal blackout
					32	255	N/A
					0	15	Normal
					16	31	Efecto de pulsación delante
					32	47	Efecto de pulsación detrás
5	8			Shutter	48	63	Estroboscopia aleatorio
					64	255	N/A
							Normal (en canal 4 / 7)
					0	31	Cerrado
					32	223	Estroboscopia (lento a rápido)
					224	255	Abierto
							Efecto de pulsación delante (en canal 4 / 7)
					0	31	Cerrado
					32	223	Estroboscopia (lento a rápido)
					224	255	Abierto
							Efecto de pulsación detrás (en canal 4 / 7)
					0	31	Cerrado
					32	223	Estroboscopia (lento a rápido)
					224	255	Abierto
							Estroboscopia aleatorio (en canal 4 / 7)
		4	6	Shutter	0	31	Cerrado
					32	63	Abierto
					64	95	Estroboscopia (lento a rápido)
					96	127	Abierto
					128	159	Efecto de pulsaciones por secuencias

Modos DMX				Nombre del canal	Valores		Función
Estánd.	Extend.	Básico 8 bits	Básico 16 bits		De	A	
		4	6	Shutter - continuación -	160	191	Abierto
					192	223	Estroboscopio (lento a rápido)
					224	255	Abierto
6	9	5	7	Dimmer	0	255	Dimmer (0 a 100%)
7	10			Tipo de colores virtuales	0	15	N/A
					16	31	Función CTC
					32	47	Rotación adelante
					48	63	Rotación atrás
					64	79	Continuo
					80	111	Salto de colores
					112	127	Colores indizadas
				128	255	N/A	
8	11			Colores virtuales 1			Función CTC (en canal 7 / 10)
					0	223	Corrección de la temperatura 2000°K - 2700°K
					224	231	Blanco 3200°K
					232	239	Blanco 4200°K
					240	247	Blanco 5600°K
					248	255	Blanco 8000°K
							Rotación delante (en canal 7 / 11 / 6 / 8)
					0	255	Efecto arco iris (lento a rápido)
							Rotación atrás (en canal 7 / 11 / 6 / 8)
					0	255	Efecto arco iris (lento a rápido)
							Continuo / Salto de colores (en canal 7 / 11 / 6 / 8)
					0	0	Cerrado
					1	1	Rojo
					2	2	Verde
					3	3	Azul
					4	4	Blanco
					5	46	Rojo = 0, Verde -> aumentando, Azul = 100%, Blanco = 0
					47	88	Rojo = 0, Verde = 100%, Azul -> disminuyendo, Blanco = 0
					89	130	Rojo -> aumentando, Verde = 100%, Azul = 0, Blanco = 0
					131	172	Rojo = 100%, Verde -> disminuyendo, Azul = 0, Blanco = 0
					173	214	Rojo = 100%, Verde = 0, Azul -> aumentado, Blanco = 0
					215	255	Rojo -> disminuyendo, Verde = 0, Azul = 100%, Blanco = 0
							Colores indexados
0	27	Color 1					
28	255	Color 2					
9	12			Colores 2 virtuales			Continuo / Salto de colores (en canale 7 / 10)
					0	0	Cerrado
					1	1	Rojo
					2	2	Verde
				3	3	Azul	

Modos DMX				Nombre del canal	Valores		Función
Estánd.	Extend.	Básico 8 bits	Básico 16 bits		De	A	
8	12			Colores 2 virtuales - continuación -	4	4	Blanco
					5	46	Rojo = 0, Verde -> aumentando, Azul = 100%, Blanco = 0
					47	88	Rojo = 0, Verde = 100%, Azul -> disminuyendo, Blanco = 0
					89	130	Rojo -> aumentando, Verde = 100%, Azul = 0, Blanco = 0
					131	172	Rojo = 100%, Verde -> disminuyendo, Azul = 0, Blanco = 0
					173	214	Rojo = 100%, Verde = 0, Azul -> aumentado, Blanco = 0
					215	255	Rojo -> disminuyendo, Verde = 0, Azul = 100%, Blanco = 0
10	13	6	8	Rojo	0	255	Intensidad del rojo del 0 al 100 %
	14			Rojo fino	0	255	Intensidad del rojo (16bits)
11	15	7	9	Verde	0	255	Intensidad del verde del 0 al 100 %
	16			Verde fino	0	255	Intensidad del verde (16bits)
12	17	8	10	Azul	0	255	Intensidad del azul del 0 al 100 %
	18			Azul fino	0	255	Intensidad del azul (16bits)
13	19	9	11	Blanco	0	255	Intensidad del blanco del 0 al 100 %
	20			Blanco fino	0	255	Intensidad del blanco (16bits)
14	21			Tipo de Rotación de rueda Gobos 1 (rotativos)	0	15	Rotación indizada
					16	31	Rotación indizada con "blackout"
					32	47	Rotación delante
					48	63	Rotación atrás
					64	79	Rotación continuo
					80	95	"Shake"
					96	255	N/A
15	22			Rueda de gobos 1 (totalidad del gobos)			Rotación indizada / Indizada con "blackout" / "Shake"
					0	31	Abierto (Blanco)
					32	63	Gobo 1
					64	95	Gobo 2
					96	127	Gobo 3
					128	159	Gobo 4
					160	191	Gobo 5
					192	223	Gobo 6
					224	255	Gobo 7
							Rotación delante / Continuo
					0	255	Rotación autónoma (de fixe à rapide)
							Rotación atrás
					0	255	Rotación autónoma (de fixe à rapide)
							Rotación continuo
					0	255	Rotación manual de la rueda de gobos de 0 a 360 °
		10	12	Rueda de gobos 1 (totalidad del gobos)			Rotación indizada
					0	5	Abierto (Blanco)
					6	11	Gobo 1
					12	17	Gobo 2
					18	23	Gobo 3
					24	29	Gobo 4
					30	35	Gobo 5
					36	41	Gobo 6
					42	47	Gobo 7
							Rotación indizada con "blackout"

Modos DMX				Nombre del canal	Valores		Función
Estánd.	Extend.	Básico 8 bits	Básico 16 bits		De	A	
		10	12	Rueda de gobos 1 (totalidad del gobos) - continuación -	48	53	Abierto (Blanco)
					54	59	Gobo 1
					60	65	Gobo 2
					66	71	Gobo 3
					72	77	Gobo 4
					78	83	Gobo 5
					84	89	Gobo 6
					90	95	Gobo 7
					96	97	Abierto (Blanco)
							Rotación indizada con "shake"
					98	115	Abierto
					116	223	Gobos 1 a 7
					224	239	Rotación delante de la rueda (de fijo a rapido)
					240	255	Rotación atrás de la rueda (de fijo a rapido)
16	23			Tipo rotación del gobo (solo)	0	15	Rotación indizada
					16	31	Rotación delante del gobo
					32	47	Rotación atrás del gobo
					48	63	Animación + rotación delante
					64	79	Animación + rotación delante con "blackout"
					80	95	Animación + rotación atrás
					96	111	Animación + rotación atrás con "blackout"
					112	255	N/A
17	24			Rotación del gobo (solo)			Rotación indizada
					0	255	(Valores de 0 a 15 y de 112 a 255 sobre canal 16 / 23)
							Rotación delante autónoma
					0	255	(Valores de 16 a 31 sobre canal 16 / 23)
							Rotación atrás autónoma
					0	255	(Valores de 32 a 47 sobre canal 16 / 23)
							Animación + rotación antes
					0	255	(Valores de 48 a 63 sobre canal 16 / 23)
							Animación + rotación trasera
					0	255	(Valores de 64 a 79 sobre canal 16 / 23)
						Animación + blackout "	
				0	255	(Valores de 80 a 111 sobre canal 16 / 23)	
		11	13	Rotación del gobo (solo)			Continúa
					0	191	Posicionamiento manual de la rueda de 0 a 360 °
							Animación + rotación antes del gobo
					192	207	De fijo a rápido
							Animación + rotación trasera del gobo
					208	223	De fijo a rápido
							Rotación antes del gobo
					224	239	De fijo a rápido
						Rotación trasera del gobo	
				240	255	De fijo a rápido	

Modos DMX				Nombre del canal	Valores		Función
Estánd.	Extend.	Básico 8 bits	Básico 16 bits		De	A	
18	25			Tipo de transición del Gobos 2 (fixes)	0	15	Rotación ajustada a la variación de precios
					16	31	Rotación indizada con blackout "
					32	47	Rotación antes de(antes) autónomo
					48	63	Rotación atrás autónoma
					64	79	Rotación manual de 0 a 360 ° (posiciones 1 a 8)
					80	95	"Shake" (rotación manual de 0 a 360 °)
					96	255	N/A
19	26			Projection de Gobos 2			Indizada / Indizada con blackout " / "Shake" (de 0 a 32 y de 80 a 255 sobre canal 18 / 25)
					0	31	Abierto (Blanco)
					32	63	Gobo 1
					64	95	Gobo 2
					96	127	Gobo 3
					128	159	Gobo 4
					160	191	Gobo 5
					192	223	Gobo 6
					224	255	Gobo 7
							Rotación antes autónoma de la rueda de gobos (de 32 a 47 sobre canal 18 / 25)
					0	255	De sueldo fijo a rápido
							Rotación atrás autónoma de la rueda de gobos (de 48 a 63 sobre canal 18 / 25)
					0	255	De sueldo fijo a rápido
							Posicionamiento manual de la rueda de gobos (de 64 a 79 sobre canal 18 / 25)
					0	255	De sueldo fijo a rápido
		12	14	Proyección Rueda de Gobos 2 (fijos)			Rotación indizada
					0	5	Abierto (Blanco)
					6	11	Gobo 1
					12	17	Gobo 2
					18	23	Gobo 3
					24	29	Gobo 4
					30	35	Gobo 5
					36	41	Gobo 6
					42	47	Gobo 7
							Rotación indizada con "blackout"
					48	53	Ouvert (Blanc)
					54	59	Gobo 1
					60	65	Gobo 2
					66	71	Gobo 3
					72	77	Gobo 4
					78	83	Gobo 5
					84	89	Gobo 6
					90	95	Gobo 7
					96	97	Ouvert (Blanc)
							Rotación indizada con "shake"

Modos DMX				Nombre del canal	Valores		Función
Estánd.	Extend.	Básico 8 bits	Básico 16 bits		De	A	
		12	14	Proyección Rueda de Gobos 2 (fijos) - continuación -	98	115	Posición 2
					116	223	Posición 3 a 8
							Rotación antes autónoma de la rueda de gobos
					224	239	De fijo a rápido
							Rotación atrás autónoma de la rueda de gobos
					240	255	De fijo a rápido
20	27	13	15	Prisma			Rotación ajustada a la variación de precios / Indizada con " blackout"
					0	63	Ningún prisma (abierto)
					64	127	Posición 2 (3 caras)
					128	191	Posición 3 (8 caras)
					192	255	Posición 4 (Frost)
21	28	14	16	Rotación del prisma			Rotación antes
					0	127	De fijo a rápido
							Rotación trasera
					128	255	De fijo a rápido
22	29			Tipo de Focus	0	15	Puesta a punto continua
					16	31	Focus fino (distancia = 5m)
					32	47	Focus fino (distancia = 7,5m)
					48	63	Focus fino (distancia = 10m)
					64	95	Focus fino (distancia = 15m)
					96	127	Focus fino (distancia > 20m)
					128	255	N/A
23	30	15	17	Puesta a punto (Focus)			Focus continua
					0	255	Puesta a punto
							Focus fino
					0	255	Puesta a punto (fina)
24	31			Tipo de apertura del iris	0	15	Apertura continúa
					16	31	Efecto pulsación (apertura) con blackout " antes
					32	47	Efecto pulsación (apertura) con blackout " atrás
					48	63	Efecto pulsación (cierre) con blackout " antes
					64	95	Efecto pulsación (cierre) con blackout " atrás
					96	255	N/A
25	32			Apertura del iris			Apertura continúa (sobre canal 24 / 31)
					0	255	Regulación del diámetro del haz (De ancho a apretado)
							Efectos de pulsación (sobre canal 24 / 31)
					0	255	Regulación de la velocidad de pulsación (De lento a rápido)
		16	18	Apertura del iris	0	191	Apertura continúa
					192	207	Efecto pulsación (apertura) con blackout " antes
					208	223	Efecto pulsación (apertura) con blackout " atrás
					224	239	Efecto pulsación (cierre) con " blackout
					240	250	Efecto pulsación (cierre) con " blackout atrás

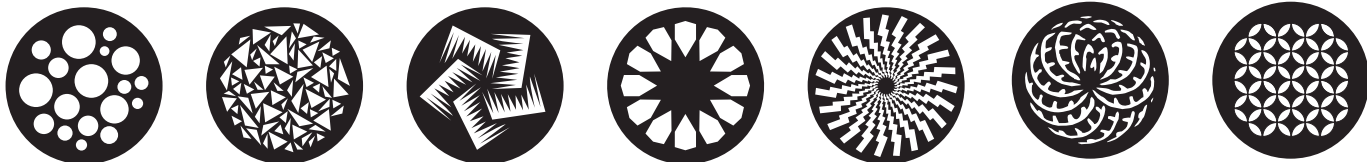
Modos DMX				Nombre del canal	Valores		Función
Estánd.	Extend.	Básico 8 bits	Básico 16 bits		De	A	
26	33	17	18	Control	0	7	Normal
					8	15	Reinicialización completa
					16	23	Reinicialización Pan y Tilt
					24	31	Reinicialización de los arreglos "Colorados"
					32	39	Reinicialización de los arreglos "Gobo "
					40	47	N/A
					48	55	Otro Reset
					56	63	Parada(Interrupción) de la fijación
					64	71	Encendido de la fijación
					72	87	N/A
					88	95	Hibernación
					96	255	N/A

RUEDAS DE GOBOS

Gobos (Rotativos)



Gobos 2 (Fijos)



PERSONALIZACIÓN DEL PROYECTOR

El proyector se puede personalizar para cumplir perfectamente vuestros proyectos.

Aquí las opciones disponibles :

PERSONALIZACIÓN DEL PROYECTOR

- **Puesta a cero de los motores de control**
- **Regulación del tipo de movimientos**
 - Inversión Pan y Tilt
 - Amplitud del movimiento Pan
 - Modo de movimiento (rápido o preciso)
- **Modo de funcionamiento en caso de ausencia de señal DMX**
- **Calibración (reglaje de las posiciones ceros)**
- **Personalización del RDM**
 - Nombre del producto
 - ID del producto
- **Puesta a cero del proyector (parcial o completa)**
- **Personalización de los modos automáticos**
- **Temperatura máxima antes de corte de seguridad**
- **Modo de refrigeración**
- **Tiempo antes del standby (proyector y pantalla)**

PERSONALIZACIÓN DE LA PANTALLA DE VISUALIZACIÓN

- Regulación de las unidades de temperatura
- Tiempo de retroiluminación de la pantalla
- Luminosidad de la pantalla
- Inversión de la pantalla
- Regulación del idioma de la interface
- Protección del aparato

VISUALIZACIÓN DE LOS DATOS DEL PROYECTOR

- Tiempo de funcionamiento
- Temperatura
- Velocidad de los ventiladores
- Valor de los canales DMX
- Errores grabados
- Modelo del aparato
- Versión del software interno

PERSONALIZACIÓN DEL PROYECTOR

● Puesta a cero de los motores de control

Se puede efectuar un reset de las distintas funciones de control del proyector. Vuestro proyector se pondrá entonces en la posición inicial. Para esto acceder al sub-menú « **Reset** » del menú « **Reglajes** ». Las opciones siguientes estarán disponibles

- **Integral** : puesta a cero de todos los motores de control
- **Pan & Tilt** : puesta a cero de los motores Pan y Tilt
- **Otros** : puesta a cero de todos los motores menos Pan y Tilt

● Regulación del tipo de movimientos

Se pueden definir los movimientos Pan y Tilt del proyector según sea el montaje. En efecto, en algunas instalaciones se necesita una inversión del movimiento para conservar un control coherente del conjunto de proyectores siguiendo su orientación de instalación.

Para esto acceder al sub-menú « **Movimientos** » del menú « **Reglajes** ». Están disponibles las siguientes opciones :

- **Inversión Pan** : inversión del mouvement de Pan
- **Inversion Tilt** : inversion du mouvement de Tilt
- **Amplitud Pan** : amplitud del movimiento de Pan, 540° o 630°
- **Modo Pan / Tilt** : tipo de movimiento Pan y Tilt, lento o rápido.

● Regulación del modo de funcionamiento en ausencia de señal DMX

El proyector puede tener un modo de funcionamiento por defecto en ausencia de señal DMX. Este modo de funcionamiento es el que tendrá el aparato cuando detecte una pérdida de señal DMX.

Tenemos disponibles las siguientes opciones :

- **Cierre** : aparato en blackout
- **Hold** : aparato bloqueado en el último valor recibido
- **Auto** : modo de funcionamiento automático
- **Music** : modo de funcionamiento musical

Para acceder a esto, navegar en « **Reglajes** », « **Funciones** », « **Ausencia de DMX** » y seleccionar el valor deseado.

● Calibración (regulación de las posiciones cero)

Se puede definir la posición de partida del aparato. Esta posición será la posición cero cuando se conecte / pongan a cero los motores. Cualquier posición será entonces relativa a esta regulación.

Estas opciones están disponibles en el menú « **Reglajes** » después « **Calibración** ».



INFORMACIÓN : Para modificar estos reglajes, hay que entrar la contraseña del aparato : **050**

Tendrá acceso a las siguientes opciones :

- Posición cero del **Pan**
- Posición cero del **Tilt**
- Posición cero de la **Color 1**
- Posición cero del **Rojo**
- Posición cero del **Verde**

- Posición cero del **Azul**
- Posición cero de la **Rueda de gobos**
- Posición cero del **Prisma**
- Posición cero del **Focus**
- Posición cero de la **Rueda de gobos 2**
- Posición cero del **Iris**



INFORMACIÓN : Si se quieren poner a cero todos los reglajes, se puede efectuar una puesta a cero del proyector por el menú « **Reinicialización** »

● **Personalización del RDM**

El proyector puede controlarse por RDM (Remote Device Management). Esta tecnología es un derivado del DMX y permite una comunicación en envío y recepción. Se puede entonces controlar la dirección DMX del aparato a distancia, asíñ como otras funciones.

Para esto, ir dentro el menú « **Reglajes** », « **ID Producto** », y se puede entonces personalizar :

- **Número del aparato**
- **Código PID del aparato**



INFORMACIÓN : Para modificar estos reglajes, hay que entrar la contraseña del aparato : **050**

● **Puesta a cero del aparato**

En caso de problema o de venta del aparato, se puede poner a cero, de manera parcial o completa. Una puesta a cero completa pondrá el proyector al estado de fábrica.

Aquí las paciones de puesta a cero disponibles :

- **Básica** : reinicialización de las funciones de base del aparato
- **Recargar programas** : reinicialización de los programas internos automáticos
- **Personalización** : reinicialización de todos los reglajes usuarios
- **Reinicialización total** : reinicialización completa del aparato

● **Personalización de los modos automáticos**

Se puede personalizar los modos automáticos del aparato gracias a un editar de escenas incorporado.

Para esto, se deben editar las escenas, que están contenidas en una secuencia (sucesión de escenas).

Aquí tiene el proceso a seguir :

- **Modificación de las escenas**
 - Menú « **Programas** »
 - Menú « **Edición escenas** »
 - Selección de escenas **1 – 250**
 - Selección del canal a editar
 - Selección del tiempo de transición « **Fade Time** »
 - Selección del tiempo de ejecución « **Scene time** »
- **Modificación de escenas (sucesión de escenas)**
 - Menú « **Programas** »
 - Menú « **Edición escena** »
 - Selección de la secuencia deseada « **Secuencia 1** » ... « **Secuencia 8** »
 - Edición de pasos « **Step 01** » ... « **Step 64** »



INFORMACIÓN : Se puede probar la secuencia con la opción « Test secuencia » del menú « Edición secuencia »

Una vez realizados estos procesos, puede definirse cual va a ser la secuencia debe de utilizarse en el modo de funcionamiento automático. Para esto :

- Menú « **Programas** »
- Menú « **Secuencias** »
- Selección parte de la secuencia « **Secuencia parte 1** » ... « **Secuencia parte 3** »
- Seleccionar la secuencia a utilizar « **Secuencia 1** » ... « **Secuencia 8** »

● **Regulación de la temperatura de corte de los LEDs**

Se puede regular la temperatura máximade los LEDs antes de protegerse el aparato.

Este valor puede ser regulado entre 60°C y 130°C.



¡ **ATENCIÓN !**

Le aconsejamos conservar este reglaje por defecto de 90°C. Cuaquier reglaje superior podría dañar el proyector.

Ver la tabla de descripción del menú para acceder a la función « Temperatura Máx. »

● Personalización del modo de refrigeración

Para la refrigeración, se puede escoger un modo termopilotado o un modo forzado. El modo termopilotado no estará activo hasta que la temperatura del aparato lo pida. El modo forzado estará activo en permanencia.

Para acceder a este reglaje, seguir este proceso :

- Seleccionar el menú « **Reglajes** » (icono herramienta)
- Seleccionar el menú « **Funciones** »
- Seleccionar el menú « **Modo de refrigeración** »
- Escoger la opción « **Forzado** » o « **Termocontrolado** »

● Tiempo antes del standby (proyector y pantalla)

El proyector puede ponerse en standby de manera automática después de cierto tiempo de inactividad. Este modo se llama « **Hibernación** ». Si el aparato no recibe ninguna información todas las funciones se pondrán en standby para economizar la energía.

Para esto :

- Seleccionar el menú « **Reglajes** » (icono herramienta)
- Seleccionar el menú « **Funciones** »
- Seleccionar el menú « **Hibernación** »
- Regular el tiempo en el valor deseado

VISUALIZACIÓN DE LOS DATOS DEL PROYECTOR





● Personalización de la pantalla de programación

Se pueden regular las preferencias de la pantalla para adaptarla a vuestra utilización.

Para esto, entrar en el menú « **Reglajes** », « **Funciones** » y utilizar las opciones siguientes :

- **Unidades de temperatura** : regulación de las unidades de temperatura (°Celsius o °Fahrenheit)
- **Retroiluminación** : tiempo de retro iluminación de la pantalla sin utilización
- **Luminosidad pantalla** : regulación de la luminosidad de la pantalla
- **Inversión pantalla** : inversión de la pantalla para una utilización « cabeza abajo »
- **En / ... / Fr / Sp** : selección del idioma del interface
- **Contraseña** : protección del aparato, desactivación de las teclas



INFORMACIÓN : Si se ha protegido el aparato, utilizar el código «  » + «  » + «  » + «  » + « **Enter** » para reactivar las teclas.

● Visualización de los datos del proyector

Se tiene acceso a ciertos datos del aparato, como el tiempo de funcionamiento o también los valores de distintos canales. Para esto, ir dentro del menú « **Información** » para acceder a las opciones siguientes :

- **Tiempo** : tiempo de funcionamiento (después de arrancar y total)
- **Temperatura** : visualización de los captores de temperatura
- **Velocidad ventil.** : visualización de la velocidad de rotación de los ventiladores
- **Valores canales** : valor de los canales DMX actuales
- **Errores** : errores grabados por el aparato en caso de defectos
- **Modelo del aparato** : Modelo del aparato utilizado
- **Versión softw.** : versión del software interno

Para garantizarle una calidad óptima de los productos, SODEL SAS se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las características técnicas y las configuraciones generales de los aparatos, en este caso las características y los esquemas de este manual pueden ser diferentes. Según datos del fabricante. Nos reservamos el derecho de modificación. Manual de instrucciones protegido por el copyright de SODEL SAS.

Está prohibida cualquier reproducción total o parcial de este manual.

Según datos del fabricante
Made in PRC



Déclaration de conformité
Declaration of conformity

SODEL SAS
Lieu dit «Nicouleau» 32340 Miradoux
FRANCE

Ce produit est conforme aux exigences relatives aux directives CE.
Une méthode conforme d'évaluation aux directives a été exécutée.

The product is conform with the basic requirements of the
relevant EC directives. A conformity assessment method as
provided in the directives has been executed.

Désignation de l'appareil :

Designation of equipment:

150W RGBW LED MOVING HEAD

LP-1505/RGBW

SODEL SAS

Markus Butzenlechner
Directeur Technique

Miradoux le 20/08/14